

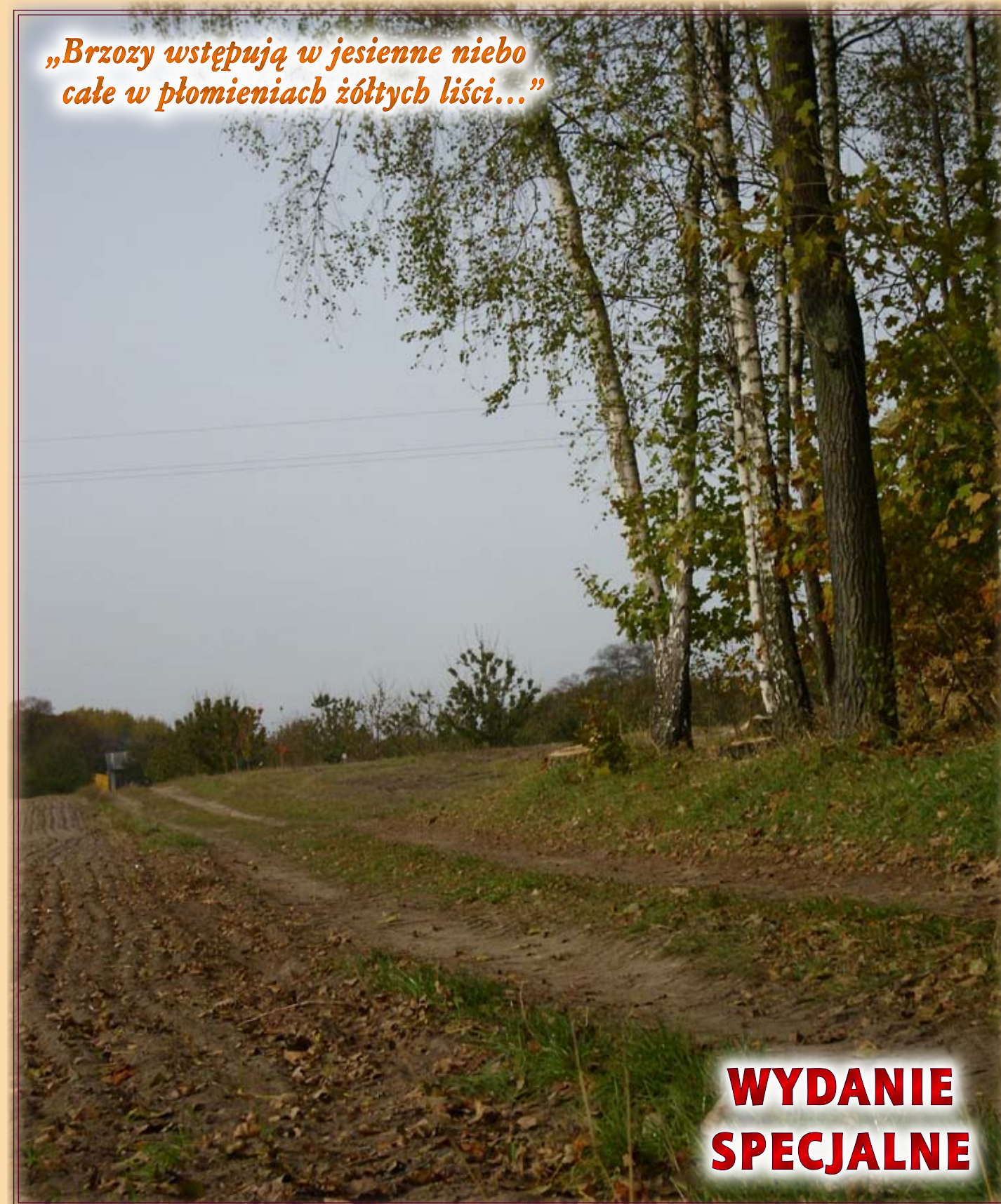
*Warsztaty florystyczne
w Klubie Seniora*



*Jesienne pejzaże
ziemi bełżyckiej*



*„Brzozy wstępują w jesienne niebo
całe w płomieniach żółtych liści...”*



**WYDANIE
SPECJALNE**

XIX Scena Dramatyczna



Czytaj str. 6

Obchody 5-lecia nadania imienia Jana Pawła II Zespołowi Szkół Nr1 w Bełżycach



Listy Sobieskiego do Marysieńki



Czytaj str. 19



Czy dzień dobry rzeczywiście dobry

Listopad to jeden z takich miesięcy w roku skłaniający do refleksji, przemyśleń. Oto jedno z nich.

Tradycyjne powitanie, którym pozdrawiamy osobę znajomą czy to na ulicy, czy w sklepie. Wchodząc do pracy z reguły mówimy „dzień dobry” a nie „cześć”. W szkole jeszcze rzucamy znajomym takie luźne „hej”, „cześć” itp. Kiedy przybędzie nam kilka lat nawet nie wiadomo kiedy jakoś tak „płynnie” przechodzimy na ten bardziej poważny ton powitania i wydawałoby się odpowiedni dla dorosłych. Ale jest jeszcze inna kwestia. Jak mówimy owo „dzień dobry”. Czasem jest to tylko

takie „bry” od niechcenia, zajęci własnymi myślami mówimy tak sobie „pod wąsem”. Innym razem spotykamy kogoś takiego, kto jak powie nam „dzień dobry” mamy cały rzeczywistości dobry dzień. Mała rzecz – uśmiech, a potrafi nam poprawić humor. Znam osobiście przynajmniej kilka takich osób, które bardzo lubię spotykać, bo wtedy czuję się od razu lepiej. Optymistycznie zaczynam dzień. I nie jest to kwestią czy młodszy starszemu ukloni się pierwszy, czy odwrotnie. Ten pierwszy kto grzeczniejszy, od tego korona z głowy nie spada.

Z innej strony patrząc wystarczy, że ktoś wstanie „lewą nogą” i ma mówiąc

kolokwialnie focha, aby jego zły humor przeszedł na nas jak jesienna grypa. Nie dość, że sam źle się czuje to swoim nastawieniem i zachowaniem sprawia, że powielamy schemat negatywnych emocji i przenosimy je na kolejne osoby, z którymi mamy styczność. Szczególnie o tej porze roku potrzebujemy więcej ciepła i optymizmu więc zamiast przeziębieniem może dobrym samopoczuciem zarażamy się jesienią.

Zatem dzień dobry i zapraszam do lektury Gazety Bełżyckiej.

Tekst: Agnieszka Winiarska

LXIII SESJA RADY MIEJSKIEJ

Sesję otworzył Przewodniczący Rady Miejskiej Zbigniew Król, następnie Radni przyjęli porządek obrad zgodnie, z którym odbywało się posiedzenie.

1. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.

Rada przyjęła protokół

2. Interpelacje i zapytania

Radni pytali między innymi:

- czy została udzielona pomoc powodzianom i w jakiej formie
- kiedy wejdzie pod obrady Rady Miejskiej nowe Studium Zagospodarowania Przestrzennego dotyczącego terenów od cmentarza w Matczynie w kierunku tzw. Podola Dołek, ponieważ mieszkańcy chcą starać się o pozwolenia na budowę

3. Sprawozdanie Burmistrza z najważniejszych rozstrzygnięć podjętych od czasu ostatniej sesji.

Burmistrz Ryszard Góra złożył radnym informację pisemną i omówił m.in.:

- rozpoczęcie prac na drodze Bełżyce – Strzeszkowice, które mają zostać zakończone jeszcze w tym roku
- rozstrzygnięcie przetargu na remont drogi w Cuplach II
- scalenie gruntów przy ulicy Wojska Polskiego
- starania o postawienie oświetlenia w miejscowości Matczyna
- starania o wykonanie chodnika w Krężnicy
- informacja z Samorządowego Kolegium Odwoławczego na temat zgodnej z prawem uchwały po-

zwalającej na przepęd koni przez działkę należącą do gminy

- złożenie dokumentów do Urzędu Marszałkowskiego w sprawie współfinansowania kanalizacji we Wzgórzu

- umowę na emisję obligacji na kwotę 3 mln zł.

4. Sprawozdanie z działalności Ośrodka Pomocy Społecznej w Bełżycach

Sprawozdanie przedstawiła kierownik Anna Adamczyk-Chmielewska

5. Informacja o realizacji programu zabezpieczenia mieszkań socjalnych rodzinom mieszkającym przy ulicy Szpitalnej.

Projekt budowy domów na działce obok stadionu za tzw. barakami nie spotkał się z akceptacją Rady.

6. Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na lata 2010-2015.

Rada Miejska podjęła uchwałę.

7. Podjęcie uchwały w sprawie warunków funkcjonowania oraz trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego w Gminie Bełżyce.

Komisja Oświaty pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały
Rada Miejska podjęła uchwałę.

8. Stanowisko Rady Miejskiej w Bełżycach w sprawie kontroli przeprowadzonych przez NIK Delegatura w Lublinie w Gminie Bełżyce (Urząd Miejski w Bełżycach, Samorządo-

we Przedszkole Publiczne w Bełżycach, Zespół Szkół Nr 2 w Bełżycach i Szkoła Podstawowa w Matczynie).

Komisja Rewizyjna na podstawie protokołu negatywnie oceniła działalność przedszkola

Rada Miejska negatywnie oceniła działalność Samorządowego Przedszkola Publicznego.

Komisja Zagospodarowania Przestrzennego Mienia Komunalnego i Porządku Publicznego i Komisja Rozwoju Gospodarczego i Finansów negatywnie oceniła działalność Urzędu Miejskiego

Rada Miejska negatywnie oceniła działalność urzędu

9. Podjęcie uchwały w sprawie scalenia działek przy ulicy Wojska Polskiego

Rada Miejska jednogłośnie zdjęła z obrad w/w punkt

10. Przyjęcie informacji na temat sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Bełżyce za I półrocze 2010 roku

Rada Miejska nie wypracowała stanowiska

11. Podjęcie uchwały w sprawie udzielenia pomocy Powiatowi Lubelskiemu

Rada Miejska podjęła uchwałę na temat pomocy przy zakupie laparoskopu do szpitala im. W.Oczki w Bełżycach.

12. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Lubelskiemu.

Rada Miejska podjęła uchwałę o zmianie uchwały.

13. Podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Bełżyce na 2010 rok.

Rada Miejska podjęła uchwałę z uwzględnieniem zmian proponowanych przez Komisję Rozwoju Gospodarczego i Finansów i autopoprawek zgłoszonych przez Burmistrza.

14. Podjęcie uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr LIX/402/2010 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 16 czerwca 2010 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości grunтовой niezabudowanej stanowiącej mienie komunalne w drodze przetargowej.

Rada Miejska podjęła uchwałę o uchyleniu uchwały dotyczącej sprzedaży działki o powierzchni 27 m² Zakładowi Energetycznemu „Lubzel”.

15. Podjęcie uchwały w sprawie likwidacji zakładu budżetowego – Samo-

ządowego Przedszkola Publicznego w Bełżycach, w celu przekształcenia w jednostkę budżetową.

Komisja Oświaty, Zdrowia, Kultury, Kultury Fizycznej, Sportu i Spraw Socjalnych zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały

Komisja Rozwoju Gospodarczego i Finansów nie wypracowała stanowiska

Rada Miejska podjęła uchwałę.

16. Informacja na temat spraw obywateli nie załatwionych w terminie.

Burmistrz Ryszard Góra poinformował, że nie ma kolejnych spraw obywateli nie załatwionych w terminie.

17. Informacja na temat zadań inwestycyjnych na 2010 rok.

Burmistrz udzielił Radnym pisemnej informacji

Rada Miejska jednogłośnie przyjęła informację

18. Informacja na temat możliwości pozyskiwania środków zewnętrznych na prowadzenie zadań inwestycyjnych.

- przygotowanie do złożenia w październiku br. projektu na rewitalizację rynku w połączeniu ze zdrowiem Jagiełły oraz z ul. Partyzantów
- porozumienie z gminą Wojciechów w sprawie remontu drogi tzw. „schetynówki”

Rada Miejska jednogłośnie przyjęła informację

19. Odpowiedzi na interpelacje.

Burmistrz poinformował Radnych, że gmina przekazała środki finansowe dla Wilkowa oraz planuje zebrać plody rolne podczas sesji dla sołtysów i także przekazać w formie pomocy dla powodzian.

20. Interpelacje i zapytania.

Radni pytali o nowo wybudowany wjazd naprzeciw przystanku PKS-u oraz sołtys Zbigniew Kotłowski prosił o naprawienie lustra dla kierowców stojącego na skrzyżowaniu ul. Kopernika i ul. Przelotowej, które zostało uszkodzone przez silny wiatr.

21. Wolne wnioski.

22. Zamknięcie sesji.

LXIV SESJA RADY MIEJSKIEJ

Sesję otworzył Przewodniczący Rady Miejskiej Zbigniew Król, następnie Radni przyjęli porządek obrad zgodnie, z którym odbywało się posiedzenie.

1. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.

Radni przyjęli protokół.

2. Interpelacje i zapytania

Radni pytali m.in.

- czy jest możliwość ujęcia w przyszłorocznym planie budżetowym remontu drogi i chodnika przy ul. Przemysłowej w kierunku Borzechowa
- dlaczego wspólnota mieszkaniowa w Babinie licząca 8 mieszkań nie otrzymuje z budżetu gminy należnych pieniędzy na fundusz remontowy
- dlaczego powiat nie przeznaczył umówionej nadwyżki finansowej z inwestycji na szpital na remont drogi przy ul. Przemysłowej
- czy jest możliwość zwrotu nakładów finansowych poniesionych przez Wspólnotę Mieszkaniową przy ul. Bychawskiej 5, na ułożenie kostki brukowej, którą mieszkańcy wykonali na własny koszt na terenie należącym do gminy Bełżyce.

3. Sprawozdanie Burmistrza z najważniejszych rozstrzygnięć podjętych od czasu ostatniej sesji.

Burmistrz Ryszard Góra złożył informację na piśmie i omówił m. in.

- uczestnictwo w posiedzeniu Rady Lokalnej Grupy Działania „Kraina Wokół Lublina”, która zajęła II miejsce w kraju pod względem efektywności działania
- odebranie auta strażackiego zakupionego z Regionalnego Programu Operacyjnego
- uczestnictwo w 5- leciu nadania imienia Jana Pawła II Zespołowi Szkół Nr 1 w Bełżycach i zakończenie tamże pierwszego etapu remontu szkolnej stołówki

4. Podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży części nieruchomości grunтовой zabudowanej stanowiącej mienie komunalne w drodze przetargowej.

Komisja Zagospodarowania Przestrzennego Mienia Komunalnego i Porządku Publicznego nie zaakceptowała projektu uchwały

Komisja Rozwoju Gospodarczego i Finansów – zaproponowała aby przeznaczyć jednocześnie do sprzedaży zarówno działkę nr 620/27 jak

i działkę 620/26, która to, przed podziałem nieruchomości stanowiła integralną jej część

Rada Miejska nie podjęła uchwały

5. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr XLII/347/2006 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 22 lutego 2006 roku w sprawie uchwalenia regulaminu zbiorowego zaopatrzenia w wodę z wodociągu miejskiego w Bełżycach oraz zbiorowego odprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych zmiennej uchwałą Nr XLIII/353/2006 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 29 marca 2006 roku.

KZPMKiPP negatywnie zaopiniowała projekt uchwały

KRGiF nie wypracowała stanowiska Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie zmiany w/w uchwały.

6. Podjęcie uchwały w sprawie utworzenia obwodu głosowania w Szpitalu Powiatowym im. Doktora W.Oczki w Bełżycach w wyborach do rad gmin, powiatów i sejmików województw oraz wyborów burmistrza zarządzonych na dzień 21 listopada 2010 roku.

Rada Miejska podjęła jednogłośnie uchwałę.

7. Podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia Lokalnego Programu Rewitalizacji Obszaru Miejskiego na lata 2009 – 2015.

Rada Miejska podjęła uchwałę.

8. Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia udziału mieszkańców Gminy Bełżycy przy budowie przydomowych oczyszczalni ścieków.

KZPMKiPP pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Komisja Rolnictwa Gospodarki Żywnościowej i Ochrony Środowiska pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

KRGiF pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały

Rada Miejska podjęła uchwałę jednogłośnie

9. Podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Bełżycy na 2010 rok.

Rada Miejska podjęła uchwałę o zmianach w budżecie z uwzględnieniem poprawek zgłoszonych przez KRGiF

10. Podjęcie uchwały w sprawie pełnomocnictwa radcy prawnego.

Rada Miejska podjęła uchwałę.

11. Informacja o wynikach analizy oświadczeń majątkowych radnych za 2009 rok.

12. Informacja na temat spraw obywateli nie załatwionych w terminie.

Burmistrz Ryszard Góra poinformował, że nie ma kolejnych spraw nie załatwionych w terminie.

13. Informacja na temat zadań inwestycyjnych na 2010 rok.

Burmistrz Ryszard Góra złożył informację na piśmie.

Rada Miejska przyjęła informację.

14. Informacja na temat możliwości pozyskiwania środków zewnętrznych na prowadzenie zadań inwestycyjnych.

Burmistrz Ryszard Góra złożył informację na piśmie i omówił m.in. specyfikację do projektu CZG PRO-EKOB.

15. Omówienie projektu uchwały w sprawie przystąpienia do scalenia i podziału terenów przy ul. Wilczyńskiego zgodnie ze Szczegółowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego.

Rada Miejska podjęła uchwałę intencyjną w sprawie przystąpienia do scalenia i podziału.

16. Odpowiedzi na interpelacje.

Burmistrz Ryszard Góra omówił m.in.

– remont drogi Bełżycy – Borzechów jest planowany wstępnie do zrealizowania wspólnie z gminą Borzechów oraz zarządcą drogi przy udziale funduszy unijnych

– remont szkoły we Wzgórzu wykonywała firma spoza Bełżyc

– zwrot nakładów finansowych mieszkańcom wspólnoty przy ul. Bychawskiej 5, trzeba podeprzeć możliwościami prawnymi

17. Wolne wnioski.

18. Zamknięcie sesji.

OGŁOSZENIE

Burmistrz Bełżyc działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 102 poz. 651 z późn. zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Bełżycach ul. Lubelska 3 wywieszony został wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Bełżycy przeznaczonych do sprzedaży:

1. Lokal Nr 2 położony w Bełżycach przy ul. Lubelskiej 78.

Sprzedaż w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy.

2. Lokal Nr 17 położony w Bełżycach przy ul. Lubelskiej 78.

Sprzedaż w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy.

3. Lokal Nr 6 położony w Bełżycach przy ul. Lubelskiej 78.

Sprzedaż w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy.

4. Lokal Nr 15 położony w Bełżycach przy ul. Poczтова 3.

Sprzedaż w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy.

5. Lokal Nr 3 położony w Krzu 89A

Sprzedaż w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy.

Bełżycy, 22 października 2010 r.

BURMISTRZ
inż. Ryszard Góra

OBWIESZCZENIE

**Miejskiej Komisji Wyborczej w Bełżycach
z dnia 4 listopada 2010 r.
o zarejestrowanych kandydatach
na Burmistrza Bełżyc
w wyborach zarządzonych
na dzień 21 listopada 2010 r.**

Na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (Dz. U. z 2010 r. Nr 176, poz. 1191) Miejska Komisja Wyborcza w Bełżycach podaje informację o zarejestrowanych kandydatach.

1. **GÓRA Ryszard**

lat 43, wykształcenie wyższe, zam. Bełżycy

zgłoszony przez

KWW RYSZARDA GÓRY – „WSPÓLNE DOBRO”

członek PSL

2. **KRÓL Zbigniew Krzysztof**

lat 54, wykształcenie średnie, zam. Bełżycy

zgłoszony przez

KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP

członek Platformy Obywatelskiej Rzeczypospolitej Polskiej

Przewodniczący
Miejskiej Komisji Wyborczej
Mariusz Dobrowolski

OBWIESZCZENIE BURMISTRZA BEŁŻYC z dnia 26 października 2010 roku.

Na podstawie art. 32 ustawy z dnia 16 lipca 1998 roku Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (Dz.U. z 2003 roku Nr 159, poz. 1547 z zm.) podaję do publicznej wiadomości informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych w wyborach zarządzonych na dzień 21 listopada 2010 roku

<i>Nr obwodu głosowania</i>	<i>Granice obwodu głosowania</i>	<i>Siedziba Obwodowej Komisji</i>
1 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych	ul. Cicha; ul. Bychawska od Nr 1 do Nr 1 1; ul. Ks. Bp. T. Wilczyńskiego 71, 75 A, 79, 81. ul. Lubelska 78, 78A, od Nr 80 do Nr 195; ul. Miła; ul. Pocztowa; ul. Północna ul. Słoneczna od Nr 38 do Nr 62; ul. Sympatyczna; ul. Wesoła; ul. Wojska Polskiego	Zespół Szkół im. Mikołaja Kopernika, ul. Bychawska 4 Bełżyce
2	ul. Bychawska od Nr 12 do Nr 21, ul. Fabryczna	Samorządowe Przedszkole Publiczne, ul. Bychawska 15, Bełżyce Bełżyce
3 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych	ul. 1-Maja; ul. Ks. W. Bargieła; ul. Bednarska; ul. Grażewicza; ul. Jabłoniowa; ul. Jakuba Nachmana; ul. Kazimierska; ul. Klonowa; ul. Kopernika od Nr 1 do Nr 81; ul. Kościuszki od Nr 1 do Nr 8; ul. Krakowska; ul. Kręta; ul. Krótka; ul. Kwiatowa; ul. Mała; ul. Partyzantów Plac Kościelny; ul. Prebendarska; ul. Przemysłowa; ul. Przeskok; ul. Rolnicza; ul. Rynek; ul. Sportowa; ul. Szewska; ul. Szpitalna; ul. Śródpole; ul. Tysiąclecia; ul. Zagrodowa; ul. Zielona; ul. Żeromskiego; ul. Żytia	Miejski Dom Kultury, ul Tysiąclecia 26 Bełżyce
4 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych	ul. Doktora Klarnera; ul. Elekcyjna; ul. Ewangelicka; ul. Gminna; ul. Ks. Bp. T. Wilczyńskiego od Nr 3 do Nr 70, od Nr 72 do Nr 75, 76A, 77, 78, 78A, 80 i od Nr 82 do Nr 103, ul. Lubelska od Nr 4 do Nr 77, 79; ul. Łączna; ul. Milenijna; ul. Ogrodowa; ul. Polna; ul. Rieczna; ul. Sadowa; ul. Słoneczna od Nr 1 do Nr 35; ul. Spokojna; ul. Spółdzielcza; ul. Zamkowa ; Podole; Jaroszewice	Urząd Miejski, ul. Lubelska 3 Bełżyce
5 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych	ul. Kościuszki od Nr 12 do Nr 169; ul. Kopernika od Nr 82 do Nr 203; ul. Przelotowa; ul. Szkolna, ul. Wzgórze	Zespół Szkół Nr 2, ul. Kościuszki 148 Bełżyce
6 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych	Babin; Wymysłówka	Szkoła Podstawowa, Babin147
7	Matczyn; Matczyn PDPS; Wojcieszyn; Zosin	Szkoła Podstawowa, Matczyn 9
8	Chmielnik; Chmielnik Kolonia; Wronów; Kierz; Cuple; Płowizny	Szkoła Podstawowa, Kierz 89
9	Krężnica Okrągła; Zagórze; Malinowszczyzna	Dom Ludowy, Krężnica Okrągła 57
10	Skrzyniec; Skrzyniec – Kolonia; Stare Wierchowiska; Wierchowiska Dolne; Wierchowiska Górne; Zalesie	Szkoła Podstawowa, Stare Wierchowiska 39
11	Szpital Powiatowy	Szpital Powiatowy im. Dr. Wojciecha Oczki, ul. Lubelska 90 Bełżyce

Siedzibą Miejskiej Komisji Wyborczej jest Urząd Miejski w Bełżycach, ul. Lubelska 3

BURMISTRZ BEŁŻYC
Ryszard Góra

OBWIESZCZENIE

MIEJSKIEJ KOMISJI WYBORCZEJ W BEŁŻYCACH

z dnia 4 listopada 2010 r. o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych w wyborach do Rady Miejskiej w Bełżycach zarządzonych na dzień 21 listopada 2010 r.

Na podstawie art. 109 ust. 5 ustawy z dnia 16 lipca 1998 r. – Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (Dz. U. z 2010 r. Nr 176, poz. 1190) Miejska Komisja Wyborcza w Bełżycach podaje informację o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych.

Okręg Wyborczy Nr 1

Lista nr 1

– KOMITET WYBORCZY SLD

1. WIECZORKIEWICZ Stanisław, lat 50, zam. Bełżyce
2. WÓJTOWICZ Witold, lat 68, zam. Bełżyce
3. ZIELIŃSKI Piotr Marek, lat 32, zam. Bełżyce

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. ŻYDEK Bogdan Stanisław, lat 58, zam. Bełżyce
 2. PETERWAS-SZPONAR Anna, lat 51, zam. Wierchowiska Dolne
 3. BEDNARCZYK Piotr, lat 25, zam. Bełżyce

Lista nr 21

- KWW ARG
1. ŻYDEK Adam, lat 20, zam. Bełżyce

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. WASILEWSKI Tadeusz Witold, lat 54, zam. Bełżyce
 2. DUDKOWSKI Mariusz, lat 32, zam. Bełżyce
 3. GÓRA Wiesław Jan, lat 56, zam. Bełżyce
 4. MADEJ Grażyna Anna, lat 41, zam. Bełżyce

Lista nr 23

- KWW „W SŁUŻBIE RODZINIE”
1. WINIARSKI Bogusław Andrzej, lat 53, zam. Bełżyce
 2. TACIAK Maciej Dariusz, lat 43, zam. Bełżyce
 3. JASIŃSKI Radosław, lat 26, zam. Bełżyce

Lista nr 24

- KWW JERZEGO WRÓŃSKIEGO
1. WRÓŃSKI Jerzy Ryszard, lat 48, zam. Bełżyce

Okręg Wyborczy Nr 2

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. PLUTA Stanisław, lat 58, zam. Bełżyce
 2. WRÓBLEWSKI Krzysztof, lat 40, zam. Bełżyce
 3. POKŁADEK Dariusz Marek, lat 45, zam. Bełżyce

Lista nr 19

- KWW – PONAD PODZIAŁAMI
1. WÓJTOWICZ Łukasz, lat 23, zam. Bełżyce
 2. MALIK Zbigniew Roman, lat 43, zam. Bełżyce
 3. DOBROWOLSKI Marian Marek, lat 55, zam. Bełżyce

Lista nr 20

- KWW SZYMONA TOPYŁO
1. TOPYŁO Szymon, lat 30, zam. Bełżyce

Lista nr 21

- KWW ARG
1. TWARDOWSKI Kamil, lat 20, zam. Bełżyce

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. DĄBROWSKA Anna Jadwiga, lat 50, zam. Bełżyce
 2. GOLIK Danuta, lat 46, zam. Bełżyce
 3. ZIENKIEWICZ Kamil, lat 21, zam. Bełżyce

Lista nr 23

- KWW „W SŁUŻBIE RODZINIE”
1. WÓJTOWICZ Sławomir, lat 41, zam. Bełżyce

Lista nr 25

- KWW KONRADA KLICZKI
1. KLICZKA Konrad Tadeusz, lat 47, zam. Bełżyce

Okręg Wyborczy Nr 3

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. KOTŁOWSKI Andrzej, lat 46, zam. Bełżyce

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. ZABORSKA Renata, lat 34, zam. Bełżyce

Lista nr 23

- KWW „W SŁUŻBIE RODZINIE”
1. BALIŃSKI Tomasz, lat 38, zam. Bełżyce

Lista nr 26

- KWW ANNA WÓJTOWICZ
1. WÓJTOWICZ Anna, lat 49, zam. Bełżyce

Okręg Wyborczy Nr 4

Lista nr 2

- KW POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE
1. ZAJĄC Marian Stanisław, lat 55, zam. Babin

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. PIETRAŚ Mieczysław, lat 45, zam. Babin

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. BEDNARCZYK Andrzej, lat 45, zam. Babin

Okręg Wyborczy Nr 5

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. POSTÓJ Wiesława, lat 47, zam. Krężnica Okrągła

Lista nr 19

- KWW – PONAD PODZIAŁAMI
1. WĘGIEL Stanisław, lat 61, zam. Krężnica Okrągła

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. CEMPEREK Andrzej, lat 50, zam. Krężnica Okrągła

Okręg Wyborczy Nr 6

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. MAREK Piotr Paweł, lat 33, zam. Wojcieszyn

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. ŁUCZKOWSKI Marek Jan, lat 43, zam. Matczyn

Okręg Wyborczy Nr 7

Lista nr 2

- KW POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE
1. ŁUCJANEK Bogusław, lat 46, zam. Jaroszewice

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. ZIELIŃSKA Urszula, lat 37, zam. Podole

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. MAJ Jerzy Mirosław, lat 41, zam. Podole

Lista nr 23

- KWW „W SŁUŻBIE RODZINIE”
1. LALAK Roman Jerzy, lat 47, zam. Jaroszewice

Lista nr 24

- KWW JERZEGO WRÓŃSKIEGO
1. MATYJASIK Sławomir, lat 32, zam. Bełżyce

Okręg Wyborczy Nr 8

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. ZIEMIŃSKI Andrzej Mirosław, lat 52, zam. Skrzyniec-Kolonia

Lista nr 19

- KWW – PONAD PODZIAŁAMI
1. NIEDZIELA Krzysztof, lat 40, zam. Wierchowiska Górne

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. PACHUTA Adam, lat 27, zam. Wierchowiska Dolne

Lista nr 24

- KWW JERZEGO WRÓŃSKIEGO
1. ZAWOŁ Małgorzata Barbara, lat 48, zam. Bełżyce

Okręg Wyborczy Nr 9

Lista nr 2

- KW POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE
1. GREŁOWSKI Stanisław Tadeusz, lat 55, zam. Chmielnik

Lista nr 4

- KW PLATFORMA OBYWATELSKA RP
1. STACHYRA Mirosław Zbigniew, lat 26, zam. Chmielnik

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. TARKA Krzysztof Tadeusz, lat 56, zam. Chmielnik-Kolonia

Okręg Wyborczy Nr 10

Lista nr 19

- KWW – PONAD PODZIAŁAMI
1. MAZUR Teresa, lat 40, zam. Wronów

Lista nr 20

- KWW SZYMONA TOPYŁO
1. BARTUZI Artur, lat 31, zam. Kierz

Lista nr 22

- KWW RYSZARDA GÓRY
- „WSPÓLNE DOBRO”
1. BABSKI Krzysztof, lat 49, zam. Wronów

Przewodniczący
Miejskiej Komisji Wyborczej
Mariusz Dobrowolski

XIX SCENA DRAMATYCZNA

Po raz dziewiętnasty, w ostatni weekend września, miało miejsce spotkanie na deskach bełżckiego Teatru „Nasz”, czyli za rok jubileusz dwudziestolecia imprezy. Dwadzieścia lat to sporo czasu. Aktorzy, którzy zaczynali grać w teatrze zdążyli wydorosnąć, założyć rodziny, wychować dzieci. Tak jak przed jednym z występów powiedział Józef Kasprzak: „Kiedyś w „Skrzydłach” występował Tomasz Kamiński, a dziś na scenie zagrają w tej samej sztuce obie jego córki”. Teatr „Nasz” stworzył własną tradycję, może jeszcze niezbyt wiekową ale absolutnie swojską, naszą. Z pewnością bliską pokoleniu bełżyczan z lat siedemdziesiątych XX wieku, które wychowało się w teatrze oraz wszystkim wiernym widzom.

Pierwszą Scenę Dramatyczną rozpoczął korowód aktorów wokół rynku miejskiego: hiszpańskie tancerki, torreadorzy, damy z epoki baroku, barwne stroje, bębny, piszczałki, dużo hałasu. Przez te lata Scena Dramatyczna ewoluowała, zmieniały się programy, występujące teatry. W tym roku mieliśmy przegląd ogólnopolski bardzo urozmaiconych form: teatr lalek, teatr klasyczny, współczesny, kabaret klasyczny, przedstawienia plenerowe. Bogactwo rekwizytów w niektórych spektaklach lub przeciwnie, brak jakichkolwiek narzędzi w innych. Za każdym razem jednak treści interesujące, pobudzające wyobraźnię widza...

Zacznijmy od początku

Błyskotliwa i prze zabawna komedia Czechowa „Jubileusz” w interpretacji aktorów Teatru „Nasz” z Bełżyc. Jubileusz firmy zakłóca interesantka. Korzystając z zamieszania podczas organizacji imprezy próbuje wyłudzić pieniądze od prezesa. W dodatku udaje jej się nawiązać dobry kontakt z jego żoną. Przewrotna intrygantka razem z małżonką szefa zostaje przegnana na trzy wiatry przez sumiennego pracownika Chirina wśród radosnych okrzyków i salw śmiechu publiczności.

W ciągu dwóch dni sceny obejrzelśmy dwa spektakle plenerowe. Jeden zatytułowany „Wesoła taksówka pełna szarlatanów” w wykonaniu Teatru „ONN OFF” z Krakowa. Skecze i monologi inspirowane teatrem Zielona Gęś i najważ-

niejszy rekwizyt, czyli biała taksówka marki warszawa prosto z Krakowa. Podobnie przed budynkiem domu kultury wystąpiła Grupa „Cerberus” z Sandomierza prezentując bardzo widowiskowy „Teatr Ognia”. W czasie spektaklu mogliśmy podziwiać zręczność aktorów wymachujących i zonglujących zapalonymi pochodniami.

W czasie tegorocznej Sceny Dramatycznej podobnie jak w roku ubiegłym gościliśmy grupę z Gdańska z autorskim spektaklem Marka Branda. Tym razem widzowie mogli obejrzeć przedstawienie zatytułowane „Co pan na to panie Freud?”. Czy to możliwe i jak to możliwe, że trzem mężczyznom na raz śni się ten sam sen, a w dodatku sami sobie nawzajem się śnią? Czy istnieje granica między jawą a snem? Gdzie przebiega, a może to wszystko zakrzywienie rzeczywistości? Te pytania zadawali sobie aktorzy i próbowali odpowiedzieć na nie w czasie spektaklu.

Ciekawostką był z pewnością występ Teatru Satyry „Zielona Mrówka” z Bursy Szkół Artystycznych w Lublinie. Nie był to kabaret w stylu znanych nam z ekranu telewizora Ani mru mru, Kabaretu Moralnego Niepokoju czy innych, ale prawdziwy klasyk, gdzie skecz trwa nie dłużej

niż 2-3 minuty. Piosenki, żarty przeplatały się nawzajem, przez ponad godzinę młodzieży nie brakło ani przez chwilę pomysłów i werwy.

Przepiękny i jednocześnie ciekawy spektakl dla dzieci Teatru „Wielkie Koło” po tytule „Podróż do błękitnego zamku” przysporzył najmłodszej części publiczności mnóstwo frajdy i dobrej zabawy podobnie jak „Misterium Narodzenia” Teatru Walnego - choć to spektakl nie tylko dla dzieci. Tak pomysłowo wykonano drewniane lalki, aby przykładowo w czasie sztuki odkręcić im rękę, lub na oczach widza upleść z wełny na owieczce sweterek. Samo narodzenie Dzieciątka też na oczach publiczności. Wszystko pokazane jasno, słowo dociera do widza tak jak same lalki - bezpośrednio do serca. Oczywiście jest to zasługa animatorów lalek. Małżeństwa, które po prostu żyje tym co robi. - *Gabrysi trzeba naprawić rękę* - o tym rozmawiają na co dzień między sobą. Śmieją się, że ich pies zna już większość domów kultury w Polsce, bo ze swoim teatrem jak i ulubionym czworonogiem objeżdżili kawał kraju. Dlatego nie mogło zabraknąć ich także na deskach bełżckiego teatru.

Tekst: Agnieszka Winiarska

Jesteśmy w przededniu wyborów samorządowych. Wkrótce poznamy nowych włodarzy naszej gminy. Warto przypomnieć kto w V kadencji piastował najważniejsze stanowiska w Gminie Bełżyce.

Burmistrz Bełżyc

– *Ryszard Góra*

Z-ca Burmistrza

– *Marcin Olszak*

Sekretarz Miasta

– *Antoni Kwiatkowski*

Przewodniczący

Rady Miejskiej

– *Zbigniew Król*

Radni:

*Chemperek Andrzej,
Adamczyk Jan Władysław,
Bielewicz Jacek,
Kamińska Danuta Maria,
Ziemiński Andrzej Mirosław,
Łuczkowski Marek Jan,
Pietraś Jerzy,
Pietraś Mieczysław,
Pluta Stanisław,
Stachyra Tadeusz Józef,
Tadeusz Wasilewski,
Widelski Grzegorz Antoni,
Wieczorkiewicz Stanisław,
Wójtowicz Witold.*

INWESTYCJE DROGOWE

Podczas trzech lat urzędowania burmistrz wraz z radą miejską szczególny nacisk położył na realizację inwestycji drogowych. Wynikało to w szczególności z potrzeb i oczekiwań mieszkańców. Wspomniany rodzaj przedsięwzięć, które należy sądzić wpłyną na poprawę wizerunku naszej Gminy i komfort życia mieszkańców, planowano z uwzględnieniem oczekiwań każdego z sołectw. Trzeba podkreślić, że udało się wykonać także te inwestycje, które z różnych względów przez wiele lat wydawały się bardzo trudne do realizacji.

We wspomnianym okresie powstało ponad 20 km. dróg asfaltowych, na które wydatkowano kwotę prawie 4,5 mln zł. Realizacja niektórych odcinków dróg była rozłożona na etapy, ze względu na

brak zabezpieczenia odpowiednich kwot w budżecie gminnym.

Władze starały się wpływać na poprawę jakości nie tylko dróg gminnych, ale również tych przebiegających przez Gminę Bełżycę, których właścicielem jest np. wojewoda czy starosta. Współpraca w tym zakresie polegała na współfinansowaniu przez Gminę inwestycji powiatowych czy wojewódzkich.

Dzięki takiemu współdziałaniu jest przeprowadzona gruntowna modernizacja drogi Bełżycę – Strzeszkowice. Realizację inwestycji przewidziano na okres 2 lat. Udział Gminy w finansowaniu zadania przedstawia się następująco: rok 2010 – 940,500 zł, rok 2011 – 404,700 zł, rok 2012 – 404,700 zł.

Gmina współfinansuje również generalny remont drogi Podole – Palikije w kwocie 563,000 zł, Cuple – Osiny w kwocie 150,000 zł oraz remont drogi Bełżycę – Chmielnik w kwocie 75,000 zł.

Wcześniej przy kooperacji samorządu bełżyckiego z wojewodą czy starostą zmodernizowano m.in. chodnik przy ul. Zielonej i Krakowskiej oraz chodnik w Krężnicy Okrągłej, przebudowano nawierzchnię drogi powiatowej Kol. Chmielnik – Kierz – Cuple czy ul. Wilczyńskiego.

Znaczna część inwestycji drogowych wykonywana była w oparciu o środki własne. Wśród nich znalazły się również i takie, które otrzymały dofinansowanie z różnych programów pomocowych państwa, co przedstawia tabela poniżej.

Lp.	Nazwa zadania	Program	Wartość zadania	Kwota dofinansowania/rok	
1.	Przebudowa drogi Babin – Kol. Babin	Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych	364 000 zł	100 000 zł	2008
2.	Przebudowa drogi w Babinie	Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych	80 000 zł	60 000 zł	2009
3.	Przebudowa drogi Kol. Skrzyniec – Wierchowiska Dolne – Zalesie	Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych	293 000 zł	146 500 zł	2010
4.	Przebudowa drogi Kol. Chmielnik tzw. amerykańska	Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych	94 000 zł	50 000 zł	2010
RAZEM			831 000 zł	356 500 zł	

INWESTYCJE 2008

Lp.	Nazwa zadania	Wartość zadania
ZADANIA NA DROGACH WOJEWÓDZKICH		
1.	Modernizacja chodnika ul. Zielona – Krakowska	Kwota dofinansowania 31 469,00 zł
2.	Przebudowa chodnika w Krężnicy Okrągłej	Kwota dofinansowania 100 000,00 zł
ZADANIA NA DROGACH POWIATOWYCH		
1.	Przebudowa nawierzchni drogi Kol. Chmielnik – Kierz – Cuple	Kwota dofinansowania 59 530,00 zł
2.	Odbudowa ul. Wilczyńskiego	Kwota dofinansowania 240 469,00 zł
ZADANIA WŁASNE		
1.	Przebudowa parkingu przy ul. Bednarskiej	39 584,74 zł
2.	Budowa drogi dojazdowej do Samorządowego Przedszkola Publicznego w Bełżycach	82 246, 81 zł
3.	Przebudowa drogi w Wierchowiskach Starych	75 882,54 zł
4.	Przebudowa drogi w Krzu	57 029,85 zł
5.	Przebudowa drogi Chmielnik – Stoczki	72 646,12 zł
6.	Przebudowa drogi Podole Choiny	61 692,35 zł
7.	Przebudowa drogi w Babinie (przy szkole)	57 218,76 zł
8.	Przebudowa drogi w Matczyni	55 553,18 zł
9.	Przebudowa drogi we Wronowie	62 014,06 zł
10.	Przebudowa drogi Wierchowiska – Konstantynówka	95 006,60 zł
11.	Przebudowa drogi Zalesie – Wierchowiska Dolne – Skrzyniec	109 573,75 zł
12.	Przebudowa ul. Szkolnej	55 874,75 zł
13.	Thuczniowanie drogi w Kolonii Chmielnik	49 770,00 zł
14.	Przebudowa ul. Sportowej i ul. Kwiatowej	103 383,91 zł

15.	Przebudowa drogi Babin – Kolonia Babin	364 274,00 zł
16.	Przebudowa ul. Zagrodowej	407 112,37 zł
17.	Przebudowa ul. Polna – Przeskok	441 775,31 zł
18.	Przebudowa ul. Spokojnej	52 435,37 zł
19.	Tłuczniowanie dróg gminnych	180 000,00 zł
20.	Wymiana wiat przystankowych	37 000,00 zł
21.	Budowa oświetlenia drogowego: Jaroszewice – Babin – 32 818,00 zł Wierzchowiska Stare – 34 083,00 zł Wronów – Płowizny – 41 574,12 zł Bełżyce ul. Szkolna – 48 439,62 zł Krężnica Okrągła – 10 405,05 zł Kol.Skrzyniec i Wronów – 1 180,67 zł	168 500,46 zł

PODSUMOWANIE		
1.	Przebudowa dróg gminnych	Kwota ogółem: 2 053 719,73 zł*
2.	Wykonanie podbudowy tłuczniowej	Kwota ogółem: 49 770,00 zł
3.	Przebudowa parkingów	Kwota ogółem: 39 584,74 zł
4.	Tłuczniowanie dróg	Kwota ogółem: 180 000,00 zł
	Wymiana wiat przystankowych	37 000,00 zł
5.	Oświetlenie drogowe	Kwota ogółem: 168 500,46 zł
RAZEM		2 528 574,93 zł

INWESTYCJE 2009

Lp.	Nazwa zadania	Wartość zadania
ZADANIA WŁASNE		
1.	Budowa ul. Spokojnej	162 623,33 zł
2.	Budowa drogi Podole Zapiecek	49 422,98 zł
3.	Przebudowa drogi w Wierzchowiskach Starych	75 882,54 zł
4.	Przebudowa ul. Jabłoniowej	38 486,46 zł
5.	Przebudowa ul. Rzecznej	122 267,41 zł
6.	Przebudowa wjazdu do szkoły w Chmielniku	12 200,00 zł
7.	Przebudowa drogi w Kol. Chmielnik (Amerykańska) od drogi powiatowej w kierunku północnym	39 002,22 zł
8.	Przebudowa drogi w Kol. Chmielnik (Amerykańska) od drogi powiatowej w kierunku południowym	28 965,50 zł
9.	Przebudowa ul. Elekcyjnej	55 684,55 zł
10.	Budowa drogi w m. Wymysłówka	49 838,07 zł
11.	Przebudowa drogi Podole – Choiny	60 757,38 zł
12.	Przebudowa ul. Szewskiej	54 169,10 zł
13.	Budowa ul. Rolniczej (I etap)	123.381,66 zł
14.	Budowa ul. Krótkiej (I etap)	55 523,32 zł
15.	Budowa drogi we Wronowie	48 885,01 zł
16.	Budowa drogi Kolonia Skrzyniec – Zalesie	98 629,35 zł
17.	Budowa drogi w Matczynię	48 842,68 zł
18.	Budowa drogi w Krężnicy Okrągłej – tzw. Błonie	48 911,88 zł
19.	Przebudowa i modernizacja drogi Wierzchowiska - Konstantynówka	97 918,46 zł
20.	Budowa parkingu przy przedszkolu na Wzgórzu	58 524,73 zł

21.	Przebudowa drogi w Babinie	79 750,35 zł
22.	Wymiana wiat przystankowych	19 989,99 zł
23.	Przebudowa fontanny w parku miejskim	49 898,00 zł
24.	Budowa chodnika ul. Mała	33 385,00 zł
25.	Tłuczniowanie dróg gminnych	143 482,00 zł
26.	Budowa wodociągu i kanalizacji ul. Krętej	76 052,86 zł
27.	Budowa kanalizacji ul. Kazimierska	50 736,40 zł
28.	Budowa oświetlenia drogowego: Wymysłówka – 50 553,05zł Bełżyce(ul. Przelotowa) – 65 790,73zł Malinowszczyzna – 8 692,82zł Babin, Malinowszczyzna, Krężnica Okrągła (dowieszenie lamp) – 9 676,21zł	134 712,81 zł
29.	Remonty dróg gminnych, lokalnych i wew.	169 999,24 zł
PODSUMOWANIE		
1.	Przebudowa dróg gminnych	Kwota ogółem: 1 291 142,90 zł*
2.	Remonty dróg gminnych	Kwota ogółem: 169 999,24 zł
3.	Przebudowa parkingów	Kwota ogółem: 58 524,73 zł
4.	Tłuczniowanie dróg	Kwota ogółem: 143 482, zł
5.	Inwestycje wodno-kanalizacyjne	Kwota ogółem: 126 789,26 zł
6.	Oświetlenie drogowe	Kwota ogółem: 134 712,81 zł
7.	Inwestycje w zakresie tzw. małej architektury (fontanna)	Kwota ogółem: 49 898,00 zł
8.	Wymiana wiat przystankowych	Kwota ogółem: 19 989,99 zł
9.	Budowa chodników	Kwota ogółem: 33 385,00 zł
RAZEM		2 027 923,28 zł

WYBRANE INWESTYCJE V KADENCJI

cd. art. INWESTYCJE DROGOWE

INWESTYCJE 2010

Lp.	Nazwa zadania	Wartość zadania
ZADANIA WŁASNE		
1.	Przebudowa drogi w Krzu (II etap)	65 000,00 zł
2.	Przebudowa ul. Szpitalnej	27 000,00 zł
3.	Przebudowa ul. Krótkiej i Rolniczej	166 000,00 zł
4.	Budowa drogi Kol. Skrzyniec – Wierzchowiska Dolne – Zalesie	293 000,00 zł
5.	Budowa chodników ul. Plac Kościelny i ul. Ks. Bargiełły	27 500,00 zł
6.	Przebudowa ul. Małej 1) wykonanie nawierzchni – 27 000,00 zł 2) wykonanie chodnika – 23 000,00 zł	50 000,00 zł
7.	Budowa drogi do hali sportowej	94 000,00 zł
8.	Budowa drogi we Wronowie	50 000,00 zł
9.	Przebudowa drogi Kol. Chmielnik tzw. amerykańska	94 000,00 zł
10.	Przebudowa drogi w Matczyni	110 440,00 zł
11.	Przebudowa drogi Podole – Zapiecek	62 380,00 zł
12.	Przebudowa drogi Chmielnik	74 286,00 zł
13.	Budowa jezdni i chodników na osiedlu komunalnym przy ul. Bychawskiej	52 000,00 zł
14.	Budowa drogi Jaroszewice – Kol. Jaroszewice	43 200,00 zł
15.	Budowa drogi Skrzyniec – Wierzchowiska Stare	93 689,00 zł
16.	Budowa drogi w m. Wymysłówka	50 224,20 zł
17.	Przebudowa wjazdu i utwardzenie dróg wewnętrznych garaży przy ul. Lubelskiej	54 000,00 zł
18.	Tłuczniowanie dróg gminnych	125 000,00 zł
19.	Budowa oświetlenia drogowego drogi wojewódzkiej 832 w miejscowości Krężnica Okr. – Zagórze	105 000,00 zł
PODSUMOWANIE		
1.	Przebudowa dróg gminnych	Kwota ogółem: 1 159 719,20 zł *
2.	Tłuczniowanie dróg	Kwota ogółem: 125 000,00 zł
3.	Oświetlenie drogowe	Kwota ogółem: 105 000,00 zł
4.	Budowa chodników	Kwota ogółem: 50 500,00 zł

* Kwota ogółem zawiera wyłącznie nakłady budżetowe poniesione przez Gminę (bez kwot dofinansowania ze środków zewnętrznych).



Droga do hali sportowej



Droga we Wronowie



ul. Szpitalna



ul. Rolnicza



ul. Kwiatowa



Fontanna w parku miejskim



Droga w Babinie przy szkole



ul. Rieczna



Droga w Cbmielniku



Droga w Krzu



Oświetlenie i droga w m. Wymysłówka



ul. Mała



Droga w Matczynię



Droga Podole zapiecek



Droga w Cuple – Osiny



Droga w Jaroszewicach



Droga w Wierzbowiskach Starych



Droga w Konstancynówce



Oświetlenie drogowe w Zagórz



ul. Spokojna



Droga w Kol. Chmielnik

KULTURA

Aktywność kulturalna w Gminie Bełżyce w głównej mierze funkcjonuje w oparciu o działalność Miejskiego Domu Kultury. Co roku przygotowuje bogatą ofertę kulturalną, adresowaną do szerokiego grona mieszkańców. Organizuje liczne, koncerty, wystawy, przeglądy, spotkania. Wśród nich nie brakuje imprez cyklicznych tj. „Dzień Jagielloński”, „Dni Bełżyc”, „Festiwal Wsi Polskiej” czy „Scena Dramatyczna” – impreza przyciągająca do Bełżyc aktorów i miłośników teatru z całej Polski.

Miejski Dom Kultury wychodząc naprzeciw ze swoją różnorodną ofertą, skupia mieszkańców w różnego rodzaju klubach, zespołach artystycznych, grupach teatralnych umożliwiając tym samym miłe, rozwijające zarówno intelektualnie jak i fizycznie spędzenie czasu wolnego. Wpływa również na promocję i kreowanie wizerunku Bełżyc.

Zamysłem obecnych władz jest kultywowanie i dalszy rozwój szeroko pojętej kultury w Gminie. Samorządowi zależy szczegól-

nie na wprowadzaniu nowego, szerokiego wachlarza form i zajęć aktywizujących społeczność lokalną. Aby zachęcić mieszkańców do aktywnego uczestniczenia w życiu kulturalnym oferta artystyczna musi być zorganizowana na wysokim poziomie. Właściwy poziom można osiągnąć m.in. poprzez unowocześnianie infrastruktury lokalowej.

W ostatnim czasie poczyniono starania, by budynek domu kultury odnowić.

Ze środków budżetowych udało się

- 1) wyremontować dach
- 2) odnowić parkiet, pomalować salę kinową i wymienić krzesła.

Żywimy nadzieję, że w kolejnych latach również ta sfera życia społecznego zostanie należycie dofinansowana i będzie przyciągać coraz większą liczbę osób.

INWESTYCJE OSP

Na terenie gminy Bełżyce działa 12 jednostek OSP skupiających w swoich szeregach około 340 członków. Jednostki z Babin i Matczyna – Wojcieszyna zostały włączone do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Funkcjonowanie strażnic jest ściśle związane z historią i tradycją sołectw Gminy. Niektóre powołano blisko 100 lat temu.

Strażacy oprócz tego, że bezinteresownie służą mieszkańcom dodatkowo są aktywnymi licznymi uroczystości i świąt dodając im powagi i świetności.

Ponadto uczestniczą i zdobywają czołowe miejsca w zawodach sportowo-pożarniczych różnych szczebli.

Ta, jakże ważna dziedzina życia, dotycząca de facto bezpieczeństwa wszystkich mieszkańców, wymaga szczególnego zainteresowania i wsparcia, ponieważ oprócz umiejętności, szlachetności serca o jakości i skuteczności pracy strażaków decyduje dysponowanie odpowiednim wyposażeniem i sprzętem ratowniczo-gaśniczym.

Mając to na względzie obecne władze przez ostatnie trzy lata podjęły liczne działania, traktując je jako priorytetowe, mające na celu doposażenie strażnic w podstawowy sprzęt gaśniczy.

Na wydatki bieżące burmistrz przeznaczył następujące kwoty :

- 2008 r. – 142 223,07 zł
- 2009 r. – 148 782,17 zł
- 2010 r. – 128 031,12 zł

RAZEM: 419 036, 36 zł

Za znaczący sukces należy uznać współfinansowanie przez Gminę zakupu 4 samochodów pożarniczych dla jednostek z Babi-

na, Matczyna – Wojcieszyna i Bełżyc. W dużej mierze wspomniane inicjatywy realizowane były przy udziale i aktywnym wsparciu strażaków ochotników, którzy również włączali się w pozyskiwanie środków finansowych.

Użytkowane dotychczas pojazdy przez w/w jednostki trafiły do innych strażnic i zastąpiły często bardzo stare i wyeksploatowane samochody. Tak więc tabor samochodowy uległ znacznemu „odmłodzeniu”.



Wydatki inwestycyjne na OSP w latach 2008-2010

Lp.	Nazwa zadania	Wartość zadania	Wkład finansowy gminy	Rok wykonania	Jednostka dysponująca
1.	Samochód Volvo FI 614 (1993 r.)	130 540 zł	72 340 zł	2008	OSP Matczyna – Wojcieszyn
2.	Samochód MAN TGM (2009 r.)	643 070 zł	300 000 zł	2009	OSP Babin
3.	Samochód Volkswagen LT 35 (2004 r.)	51 800 zł	51 800 zł*	2009	OSP Bełżyce
4.	Samochód MAN TGM** (2010 r.)	684 000 zł	15% wartości zadania tj. ok. 115 000 zł	2010	OSP Babin
5.	Zakup wyposażenia do samochodu MAN**	81 540 zł		2010	

* kwota na zakup pochodziła ze środków na fundusz sołecki;

** Zakupione w ramach projektu „Zakup wyposażenia dla OSP Moszenki, OSP Pawlin, OSP Strzeszkowice Duże i OSP Babin należących do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego” realizowanego ze środków RPO Województwa lubelskiego;

Biorąc pod uwagę inwestycje służące poprawie bezpieczeństwa mieszkańców nie sposób nie zaakcentować innych równie znaczących. W trakcie kończącej się kadencji samorząd Gminy Bełżyce wsparł finansowo zakup nowoczesnych ambulansów medycznych oraz radiowozu policyjnego.

Bez wątplenia były to bardzo potrzebne zakupy wpływające na efektywność działań zarówno służb ratowniczych jak i policji, które z pewnością zwrócą się wielokrotnie w wartości uratowanego życia i mienia ludzkiego. Tym bardziej więc cieszy fakt, że władze lokalne mogły partycypować w kosztach i przyczynić się do zakupu niezbędnego sprzętu.



OŚWIATA

Gmina Bełżyce jest organem prowadzącym dla 7 szkół podstawowych, 2 gimnazjów oraz 1 przedszkola publicznego. Dodatkowo w ramach działalności statutowej Miejskiego Domu Kultury w Bełżycach funkcjonują 4 Kluby Przedszkolaka finansowane z budżetu Gminy oraz 1 przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Bełżycach. Na terenie Gminy działa również szkoła podstawowa we Wronowie prowadzona przez Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Wsi Cuple Płowizny i Wronów.

W roku szkolnym 2009/2010 do placówek oświatowych zatrudniających 166 nauczycieli uczęszczało 1551 uczniów. Z kolei z oferty Klubów Przedszkolaka skorzystało 88 dzieci.

W ostatnich trzech latach na oświatę (łącznie z nakładami inwestycyjnymi) przeznaczono następujące kwoty:

- 2008 – 9.779.514,61 zł
- 2009 – 9.993.392,07 zł
- 2010 – 12.678.954,43 zł

W nadzorowanych przez Gminę Bełżyce szkołach i przedszkolu pracuje wykwalifikowana kadra nauczycieli, co gwarantuje właściwy poziom kształcenia. Potwierdzeniem tego są wyniki sprawdzianów po

klasie 6. i egzaminów gimnazjalnych, a także wysokie miejsca uczniów bełżyckich szkół w licznych konkursach i olimpiadach.

Oprócz głównego celu, jakim jest dydaktyka, szkoły realizują także edukacyjno-wychowawcze i społeczne cele. Konsekwencją tego jest inicjowanie przez placówki licznych imprez, festynów, akademii oraz uczestnictwo w tego typu przedsięwzięciach, których organizatorami są inne podmioty. Jest to doskonała okazja promocji samej placówki oraz Gminy.

Samorząd co roku podejmuje działania służące poprawie zarówno infrastruktury lokalowej jak również jakości kształcenia w tym poprawie bezpieczeństwa i higieny warunków nauki.

Cel ten realizowany jest poprzez liczne remonty i inwestycje, których w ostatnich trzech latach w szkołach nie brakowało.

Inwestycje wykonywane były w oparciu o środki własne (w latach 2008-2010 na ten cel przeznaczono odpowiednio następujące kwoty: 2008 – 158.256 zł, 2009 – 220.896 zł, 2010 – 258.000 zł.) jak również fundusze zewnętrzne.

Wykaz ważniejszych inwestycji i remontów w placówkach oświatowych dla których organem prowadzącym jest Gmina Bełżyce przedstawia poniższe zestawienie.

ZESPÓŁ SZKÓŁ Nr 1 im. Jana Pawła II			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Wymiana stolarki okiennej (40 szt.)	50.000,00 zł	2008
2.	Modernizacja kuchni – I etap (wykonanie wewnętrznej instalacji gazowej, instalacji sanitarnej i wentylacyjnej)	72.682,00 zł	2009
3.	Remonty bieżące (wymiana stolarki drzwiowej w 12 salach lekcyjnych, remont łazienki, wymiana oświetlenia w salach, montaż hydrantów, adaptacja części korytarza na świetlicę gimnazjum)	11.079, 54 zł	2009
4.	Doposażenie stołówki*	145.000,00 zł	2009
5.	Modernizacja kuchni – II etap	155.000,00 zł	2010
6.	Wymiana pokrycia dachowego na budynku szkoły	12.000,00 zł	2010
RAZEM		445.761,54 zł	

* Część środków na ten cel tj. 81.800 zł przekazał Urząd Wojewódzki na podstawie porozumienia z Burmistrzem Bełżyc

ZESPÓŁ SZKÓŁ Nr 2 im. Królowej Jadwigi			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Wykonanie podjazdu do szkoły z kostki brukowej	25.000,00 zł	2008
2.	Remonty bieżące (zakup hydrantów, malowanie sal, remont szatni, wymiana nawierzchni na korytarzu)	24.512,89 zł	2009
3.	Budowa parkingu przy budynku przedszkola	58.524,73 zł	2009
4.	Remont budynku dawnego przedszkola	10.000,00 zł	2009
5.	Remonty bieżące (wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, malowanie)	7.100,00 zł	2010
RAZEM 125.137,62 zł			

SZKOŁA PODSTAWOWA W BABINIE			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Położenie wykładziny w dwóch salach lekcyjnych i szatni	15.777,00 zł	2009
2.	Kompleksowa modernizacja szkoły**	1.804.361,14 zł.	2010
RAZEM: 1.820.138,14 zł			

** Inwestycja realizowana w oparciu o środki zewnętrzne przyznane z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego. Kwota dofinansowania wynosi 1.342.915,54 zł. Umowa o dofinansowanie została podpisana w dniu 23 sierpnia 2010 r. Wykonawca rozpoczął prace we wrześniu. Projekt obejmuje m.in.:

- wykonanie robót termomodernizacyjnych budynku szkoły (m.in.: ocieplenie ścian zewnętrznych, wymianę pokrycia dachowego, wymianę zewnętrznej stolarki budowlanej),
- wymianę instalacji CO,
- wymianę instalacji odgromowej,
- wykonanie instalacji monitoringu wizyjnego,
- wykonanie instalacji czujników przeciwpożarowych,
- montaż kolektorów słonecznych,
- unowocześnienie infrastruktury sportowej – wielofunkcyjne boisko szkolne,
- remont ogrodzenia budynku szkoły,
- wyposażenie pracowni informatyczno – multimedialnej (komputery, oprogramowanie, sprzęt multimedialny i biurowy, meblowanie pracowni),

SZKOŁA PODSTAWOWA W CHMIELNIKU			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Zakup kotła i modernizacja kotłowni	9800,00 zł	2009
2.	Przebudowa wjazdu do szkoły	12.200,00 zł	2009
3.	Remont sal lekcyjnych	9.564,80 zł	2010
RAZEM 31.564,48 zł			

SZKOŁA PODSTAWOWA W KRZU			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Wykonanie częściowego remontu dachu	16.958,39 zł	2008
2.	Remont dachu (dokończenie zadania z 2008 roku)	10.400,00 zł	2009
3.	Remont łazienek	9.955,40 zł	2010
RAZEM 36.613,79 zł			

SZKOŁA PODSTAWOWA W MATCZYNIE			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Wymiana stolarki okiennej (8 szt.)	13.200,00 zł	2009
2.	Wymiana stolarki okiennej (9 szt.)	11.709,00 zł	2010
3.	Remonty bieżące (remont szatni, malowanie podłóg we wszystkich salach lekcyjnych na parterze, I piętrze i korytarzu)		
RAZEM 24.909,00 zł			

SZKOŁA PODSTAWOWA W WIERZCHOWISKACH			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Rozbiórka i wykonanie nowego przewodu kominowego	7.945,90 zł	2009
2.	Wymiana stolarki okiennej (7 szt.)	7.370,00 zł	2009
3.	Wymiana stolarki okiennej (11 szt.) i drzwiowej (2 szt.)	17.000,00 zł	2010
RAZEM 32.315,90 zł			

SAMORZĄDOWE PRZEDSZKOLE PUBLICZNE			
Lp.	Nazwa zadania	Kwota	Rok wykonania
1.	Wymiana stolarki okiennej (53 szt.) i drzwiowej (4 szt.)	87.595,30 zł	2008
2.	Remonty bieżące	4.300,00 zł	2009
RAZEM 91.895,30 zł			

Nawiązując do projektów inwestycyjnych jak i edukacyjnych realizowanych ze środków zewnętrznych Gmina Bełżyce w latach 2008-2010 roku otrzymała m.in. dofinansowanie następujących przedsięwzięć:

1. „Edukacja naszą szansą” – 196.127,10 zł. Projekt współfinansowany jest z ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Realizowany w Szkole Podstawowej i Gimnazjum nr 2 w Bełżycach oraz Gimnazjum nr 1 w Bełżycach. Głównym jego celem był rozwój kompetencji kluczowych uczniów z w/w szkół w zakresie języków obcych, nauk matematyczno – przyrodniczych oraz zwiększenie świadomości uczniów trzecich klas gimnazjum w zakresie korzyści płynących z wyboru i dalszego kontynuowania danej ścieżki kształcenia.
2. „Edukacja ekologiczna dzieci i młodzieży” – 12.500 zł (2008 r.) 15.000 zł. (2009 r.), 16,500 zł (2010 r.) Dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska.
3. Pozyskano 101.800.00 zł na wyposażenie stołówki w Zespole Szkół nr 1 im Jana Pawła II (81.800 zł) oraz Samorządowym Przedszkolu Publicznym (20.000 zł.)
4. Gmina otrzymała dofinansowanie ze środków rezerwowych zakończonego remontu Zespołu Szkół nr 2 im. Królowej Jadwigi w Bełżycach w wysokości 52.724,59 zł.
5. Gmina Bełżyce ubiegała się również o pomoc finansową z rządowego programu wspierania organów prowadzących w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki w klasach I–III szkół podstawowych i ogólnokształcących szkół muzycznych I stopnia – „Radosna szkoła”. Od początku funkcjonowania programu tj. od 2009 r. dofinansowanie zakupu pomocy dydaktycznych otrzymały:
 - Zespół Szkół Nr 1 – 12.000 zł
 - Zespół Szkół Nr 2 – 6.000 zł
 - Szkoła Podstawowa w Babinie – 5.961 zł
6. W dniu 23 sierpnia 2010 Gmina Bełżyce podpisała umowę o dofinansowanie inwestycji pn. „Szkoła na miarę XXI wieku – kompleksowa modernizacja Szkoły Podstawowej w Babinie Gm. Bełżyce”. Projekt składany do RPO znalazł się na liście projektów, które wybrano do dofinansowania w kwocie 1.342.915,54 zł. Całkowita wartość projektu wynosi 1.804.361,14 zł. Prace rozpoczęły się we wrześniu br.



SPORT

Bezsprzecznie sport stanowi jedną z ważniejszych wartości kulturowych wpływających na rozwój człowieka, jego zdrowie i jakość życia. Jest czynnikiem kształtowania osobowości, rozwijania prozdrowotnych postaw, promocji regionu i kraju. Zajęcia sportowe są alternatywą dla działań patologicznych oraz formą spędzania wolnego czasu.

W gminie działają liczne sekcje sportowe skupione wokół Centrum Kultury Fizycznej i Sportu w Bełżycach, jednostki organizacyjnej, której celem statutowym jest popularyzacja sportu. Funkcjonuje IV ligowy klub piłkarski UNIA Bełżyce. Sukcesy odnoszą tenisiści, którzy grają w II lidze państwowej, brydżyści. Od momentu otwarcia w naszym mieście nowoczesnej pływalni o półolimpijskich wymiarach popularne stało się też pływanie. Zawodnicy z powodzeniem rywalizują i odnoszą znaczące sukcesy na zawodach różnych szczebli promując tym samym gminę Bełżyce. Oprócz wspomnianych – piłki nożnej, tenisa stołowego czy brydża, wiodącą dyscypliną jest piłka halowa. Dzięki dużemu zainteresowaniu „halówką” zainicjowano sztandarową imprezę pn. Bełżycka Liga Piłki Halowej, która cieszy się niesłabnącą popularnością nie tylko wśród mieszkańców Bełżyc ale również gmin ościennych. Liga rok rocznie skupia rzesze zawodników oraz kibiców.

Ponadto krzewieniem kultury fizycznej, zwłaszcza wśród młodzieży, zajmują się także powołane przy szkołach Uczniowskie Kluby Sportowe oraz liczne stowarzyszenia, działające nie tylko w Bełżycach, ale w mniejszych miejscowościach oferując osobom tam mieszkającym możliwość angażowania się w oddolne inicjatywy, a niejednokrotnie dające szansę odkrywania sportowych talentów.

To właśnie te organizacje przy pomocy mieszkańców i lokalnych liderów, nadających kierunek zmianom, kreują nową rzeczywistość. Przykładem mogą być Concordia Matczyn czy LZS Błękitni Kierz, które to stowarzyszenia utworzyły w swoich miejscowościach boiska piłkarskie, na których prowadzą rozgrywki. Godnym podkreślenia jest działalność LZS „Kuznicki” z Krężnicy Okrągłej. Jego członkowie własnym nakładem pracy odnowili niszczący Dom Ludowy, który obecnie stał się miejscem spotkań i realizacji celów statutowych stowarzyszenia. Podobnie Stowarzyszenie Koło Kobiet Aktywnych w Zagórze aktywując ludzi chcących zmienić otoczenie, w którym żyją wykonało remont remizy tworząc dzięki temu warunki do realizowania swojej misji i celów w tym m.in. sportu.

Dostrzegając zaangażowanie i pracę liczного grona działaczy organizujących i wspierających działalność sportową władze Gminy Bełżyce dotowały finansowo organizacje pożytku publicznego przeznaczając na działalność rekreacyjno – sportową i kulturalną następujące kwoty:

- 2010 r. – 220.000 zł
- 2009 r. – 200.000 zł
- 2008 r. – 140.000 zł

Upowszechnianiu sportu służy właściwie zorganizowana baza sportowo-rekreacyjna. Istniejące obiekty będące w zarządzie CKFiS Bełżyce są stale modernizowane i dostosowywane do obowiązujących w tym zakresie wymogów. Władze starając się utrzymać właściwy poziom infrastruktury przeznaczyły na jej bieżące utrzymanie oraz modernizację w ciągu ostatnich trzech lat znaczące środki finansowe.

Dzięki nim z ważniejszych inwestycji udało się m.in.:

- 1) wyremontować trybuny (co roku samorząd na ten cel przekazywał 40 000 zł)
- 2) wyremontować ogrodzenie
- 3) wyremontować dach nad siłownią
- 4) wykonać nową podłogę i wymienić okna na hali zapaśniczej

Miejmy nadzieję, że taki trend zostanie utrzymany i że z roku na rok inwestycji sportowych w Naszej Gminie będzie przybywać z korzyścią dla nas wszystkich.



Informacje przygotował Marcin Olszak
Foto: archiwum UM

„CUDU NIE BĘDZIE”

Wernisaż fotografii młodej dobrze zapowiadającej się artystki Agnieszki Kliczka miał miejsce w czasie tegorocznej XIX Sceny Dramatycznej. Agni bo taki przybrała sobie pseudonim artystyczny mimo młodego wieku ma osiągnięcia nie tylko w Polsce, ale również za granicą. Specjalizuje się w fotografii, nie obcy jest jej także warsztat filmowy. Agni jest studentką fotografii w Edynburgu, organizowała lubelskie Dni Fotografii, zdobyła nagrody w konkursie 2010 Image Awards BIPP w kategorii Advertising & Fashion – Student Category. Założyciel, w latach 2006-2008 prezes, obecnie członek honorowy Koła Fotograficznego UMCS – Grupa Fotografów Lubelskich.

Zaczynała od tzw. Małej Ojczyzny czyli pracy w tutejszym domu kultury. Tu miała też pierwsze swoje wystawy. Potem przyszły kolejne w Lublinie. Laureatka licznych nagród fotograficznych, organizatorka warsztatów fotograficznych. Trudno wymienić jej wszystkie osiągnięcia. Próbkę twórczości mogliśmy obejrzeć na wystawie zatytułowanej „There will be no miracles here”. Zaprezentowała 20 fotografii, które powstały w ciągu ostatniego roku.

– *Jaki był Pani debiut?*

– Moim debiutem artystycznym była zorganizowana w 2003 autorska wystawa czarnobiałej fotografii pt. „Anamnesis”. Wystawa miała miejsce w MDK w moim rodzinnym mieście oraz została powtórzona w ACK UMCS „Chatka Żaka”. Wystawa w Bełżycach pokazała mi, że w Bełżycach jest wiele osób chcących aktywnie działać w zakresie fotografii.

– *Kiedy zaczęła Pani zajmować się profesjonalnie fotografią?*

– Działalność jako animator kultury rozpocząłem w 2004, mając 22 lata, będąc na trzecim roku kulturoznawstwa UMCS organizując Koło Fotograficzne w MDK Bełżyce, które było (jak się później okazało) prototypem Grupy Fotografów Lubelskich. Jako instruktor fotografii prowadziłem nie tylko zajęcia edukacyjne, lecz stawiałem duży nacisk na publikację zdjęć i zderzenie się z odbiorcą.

– *Pierwszy samodzielny projekt to...*

– Już po roku działalności kółka (wrzesień 2004 rok) zorganizowaliśmy zbiorową wystawę „Odcienie szarości”, a w czerwcu 2005 całodziennie wydarzenie

„I Dzień Fotografii”. W skład imprezy wchodziła moja autorska wystawa „Bezimienna” oraz wspólna kontrowersyjna wystawa „Bełżyce City”, pokazy slajdów, projekcje multimedialne oraz warsztaty fotograficzne. Grupa rozwijała się prężnie, dlatego już we wrześniu 2005 odbyły się „II Dni Fotografii”.

– *Jakie wspomnienia kojarzą się Pani z Bełżycami?*

– Pyta Pani o wspomnienia... To było tak dawno temu, lecz oczywiście pamiętam wspaniałych młodych ludzi z którymi, współpracowałam, chęć i zapał, by działać.

– *Jakie ma Pani plany na przyszłość?*

– Obecnie staram się o przyjęcie do Związku Polskich Artystów Fotografików, kończę kurs profesjonalnej fotografii (BA to odpowiednik licencjatu), rozpoczęłam kurs ogólnoteoretyczny z zakresu interpretowania foto na tutejszym uniwersytecie w Edynburgu i w wolnych chwilach pracuję nad założeniem własnego biznesu.

– *Dziękuję za rozmowę.*

Tekst:

Agnieszka Winiarska

SZKOŁA NA MIARĘ XXI WIEKU



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Na terenie Gminy Bełżyce, w Babinie już niedługo funkcjonować będzie szkoła na miarę XXI wieku, a to dzięki otrzymaniu dofinansowania na realizację projektu pn. „Szkoła na miarę XXI wieku – kompleksowa modernizacja Szkoły Podstawowej w Babinie gm. Bełżyce”. W dniu 24 sierpnia 2010 r. w Lublinie Gmina Bełżyce podpisała z Województwem Lubelskim, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Lubelskiego, umowę o dofinansowanie przedmiotowego projektu. Projekt realizowany jest w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego, Oś Priorytetowa VIII Infrastruktura społeczna, Działanie 8.2 Infrastruktura szkolna i sportowa.

Przedmiotem Projektu jest przebudowa budynku Szkoły Podstawowej w Babi-

nie. Projekt obejmuje prace termomodernizacyjne: ocieplenie ścian zewnętrznych i ocieplenie stropodachów wentylowanych, nad starą częścią szkoły zaplanowane jest ocieplenie stropu pod poddaszem nieużytkowym oraz stropodachu wejścia do kotłowni i nad wejściem do szkoły. Ponadto przewidziano wymianę pokrycia dachowego, zewnętrznej stolarki budowlanej oraz instalacji c.o. i odgromowej. Projekt zakłada także wykonanie instalacji monitoringu wizyjnego, instalację czujników przeciwpożarowych czy montaż kolektorów słonecznych. Wokół szkoły przewidziano wymianę nawierzchni placów utwardzonych dojazdów do budynku, w tym wykonanie parkingu, remont ogrozenia. Niezbędne jest także wykonanie wewnętrznej instalacji wodociągowej oraz instalacji kanalizacyjnej,

oraz założenie okablowania strukturalnego. Przy szkole powstanie wielofunkcyjne boisko szkolne, zaś pracownia informatyczno-multimedialna zostanie wyposażona w niezbędny sprzęt komputerowy i multimedialny oraz oprogramowanie.

Całkowita wartość projektu wynosi 1 804 361,14 PLN z czego dofinansowanie ze środków europejskich wynosi 1 309 629,62 PLN co stanowi 80% całkowitych wydatków kwalifikowalnych projektu, natomiast wkład własny Gminy Bełżyce wynosi 327 407,49 PLN czyli 20% wydatków kwalifikowalnych projektu.

Joanna Rakus

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013

POETYCKI CHOPIN

Nawiązując do obchodów Roku Chopinowskiego tegoroczny Jesienny Konkurs Recytatorski poświęcony był wielkiemu muzykowi – „Chopin i jego przyjaciele”. Miał on przede wszystkim na celu zaprezentowanie repertuaru z zakresu literatury polskiej i obcej. Prezentacje miały dotyczyć listów Fryderyka Chopina i jego twórczości literackiej, jego przyjaciół oraz mieć związek z pisarzami polskimi i europejskimi, którzy tworzyli w okresie Romantyzmu czyli w latach współczesnych Chopinowi.

Tym razem napłynęło pięć zgłoszeń z czego na sam konkurs dotarły jedynie dwie uczennice z Gimnazjum Nr 2 im. Królowej Jadwigi: Karolina Kołodziej i Aniela Chemperek.

W ich wykonaniu usłyszeliśmy utwory: „Marionetki” Cypriana Kamila Norwida, „Ojczyzna Szopena” Stanisława Balińskiego, „Cień Chopina” Kazimierza Przerwy-Tetmajera oraz fragmenty „Deszczu” Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego. Do występu przygotowywała obie uczestniczki Eliza Stanek.

Zarówno Karolina jak i Aniela przeszły do kolejnego, powiatowego etapu konkursu.



Tekst: AWI, foto: EWK

Miejski Dom Kultury w Bełżycach przyjmuje chętnych do nauki gry na instrumentach:

fortepian, akordeon, fagot, saksofon: sopranowy, altowy, tenorowy, klarnet, puzon, alt, tenor, tuba, gitara, flet, perkusja, trąbka

Nauka ma na celu edukację indywidualną jak też w dalszej perspektywie stworzenie **Młodzieżowej Orkiestry Dętej**

**Informacje
osobiście lub telefonicznie
w biurze MDK
od godz. 8.00 do 20.00**

Cień Chopina

*Na wiejskie gaje, na kwietne sady,
na pola hen,
idzie nocami cień jego błądy
cichy, jak sen.*

*Słucha, jak szumią nad rzeką lasy
spowite w mgły;
jak brzęczą skrzypce, jak huczą basy
z odległej wsi.*

*Słucha, jak szepczą drżące osiny,
malwy i bez;
i rozplakanej słucha dziewczyny,
jej skarg, jej łez.*

*W wodnych wiklinach,
w blasku księżyca,
w północny chłód,
rusałka patrzy nań bladolica
z przepastnych wód.*

*Słucha jęczących dzwonów
pogrzebnych,
i wielkich łkań,
i rozpląniętych kędys, podniebnych,
gwiazd błędnych drgań...*

*Słucha, jak serca w bólu
się kruszą
i rwą bez sił -- --
słucha wszystkiego, co jego duszą
było, gdy żył...*

K.P. Tetmajer



Nowości w Galerii MDK

Wernisaż w Galerii MDK odsłonił i zaprezentował prace młodej, utalentowanej artystki – Joanny Wójcik. Asia o sobie mówi tak: „Urodziłam się 2 marca 1985 roku w Bełżycach. Z wykształcenia jestem architektem krajobrazu po Uniwersytecie Przyrodniczym w Lublinie. Moje zainteresowanie sztuką narodziło się kiedy byłam dzieckiem. Niestety nie posiadam żadnego wykształcenia w dziedzinie twórczości artystycznej, jestem amatorem. Nigdy nie uczyłam się profesjonalnego rysunku. Przez wiele lat próbowałam samodzielnie rozwijać swoje zainteresowania artystyczne, uczyłam się podpatrując innych, oraz na własnych błędach i powoli przekonałam się, że sprawia mi to ogromną przyjemność, uczy cierpliwości oraz pokory.

Na początku, jeszcze w szkole podstawowej rysowałam ołówkiem, były to głównie postacie z bajek, proste przedmioty oraz pejzaże. Dopiero na studiach zetknęłam się z podstawowymi zasadami rysunku i rzeźby. Od niedawna próbuję swoich sił w malarstwie. Staram się malować w sposób realistyczny pejzaże, kwiaty, konie oraz martwą naturę. Lubię używać pastelowych barw, które tworzą charakter moich obrazów.

Tytuł mojej wystawy „Z szuflady” nie jest przypadkowy, ponieważ wszystkie prace powstały na przestrzeni kilku lat, malowałam je w wolnych chwilach dla przyjemności i gromadziłam w domu. Jest to zbiór o bardzo różnorodnej tematyce, wykonany za pomocą rozmaitych technik.

Teraz śmiało mogę powiedzieć, że rysunek jest moją pasją, hobby i przyjemnym sposobem na spędzanie wolnego czasu. Jednocześnie bardzo bym chciała nadal rozwijać się w tej dziedzinie twórczości.”

Tekst i foto: AWI



MIŁOŚĆ W EPOCE BAROKU

Jan III Sobieski – król Polski, przez Turków nazywany Lwem Lechistanu, przez chrześcijan Obrońcą Wiary. Gdyby nawet los nie uczynił go zwycięskim wodzem i monarchą przeszedłby do historii jako autor zachwycających listów miłosnych. Małżeństwo Sobieskich zapisało się w annałach kronikarzy jako prawdziwa, szczerą i dozągonną miłość, która trwale zapisała się w polskiej literaturze arcydziełami epistolografii.

O czym Sobieski pisał do ukochanej Marii Kazimierzy d'Arquien dowiedzieliśmy się między innymi na wieczorze z cyklu „Listy do...” zorganizowanym w Miejskim Domu Kultury. Początkowo korespondencja między kochankami była dla Marysienki ucieczką przed zamorską nudą i jej pierwszym mężem: hulaką, pijakiem. Na początku w listach pobrzmiwała delikatny, frywolny flirt, żarty z rozwiązłości przyszłego króla, opisy codziennych problemów, aluzje do planów małżeńskich Sobieskiego. Powoli w ich korespondencję wkrada się pewien umowny kod. Listy przestają być „listami”, a stają się konfiturami, pomarańcze to „miłość”, porozumienie to „rozwód”. Nazywali się wzajemnie ona go „Celadonem”, „Sylwandrem”, „Prochem”, „Jesienią”, on ją „Różą”, „Esencją”, „Jutrzenką” lub „Astrea”. Na zakończenie każdego „pisanie” nigdy nie zapominał „ucałować milion razy wszystkich śliczności i wdzięczności najukochańszego ciążeczka”.

Pałac w Wilanowie zwany Polskim Wersalem posiada całą kolekcję przedmiotów po małżonkach, jak choćby lusterko, „które niewątpliwie widziało to, co my tylko jesteśmy sobie w stanie wyobrazić, a mianowicie wielką i niespotykaną urodę Marysienki”. Sobieski

z kolejnych wypraw przywoził dla swojej ukochanej cenne dary. Jednym z nich jest namiot pokonanego pod Wiedniem Kara Mustafy. Podobnie jak w Wilanowie i na Wawelu w Krakowie możemy obejrzeć niejeden obraz przedstawiający całą rodzinę Sobieskich. Ciekawostką jest, że kiedy Sobieski wracał z wyprawy wiedeńskiej jechał przez Wielopole Skrzyńskie (wieś w woj. podkarpackim) wtedy podarował mieszkańcom bęben pochodzący z tureckich łupów. Do dziś jest on cenną pamiątką po królu i do tej pory, co roku, w Wielką Sobotę strażacy pełniący straż przy grobie Chrystusa odwiedzają wielopolskie domostwa, bębnią w zabytkowy bęben oznajmiając Zmartwychwstanie Jezusa. W niedzielę wielkanocną wielopolanie zbierają się wokół figury św. Jana i w procesji, przy śpiewie pieśni wielkanocnych i dźwiękach bębna od Sobieskiego podążają na cmentarz choleryczny złożyć hołd zmarłym na cholera.

W naszym mieście co prawda nie mamy pamiątek po wielkim wodzu, ale z hetmanem Sobieskim wiąże się także niewielki wątek historyczny. Kiedy Turcja wypowiedziała wojnę Polsce, czambuły tureckie atakowały często i gęsto nasze ziemie. Kronikarz tak opisuje jedną z wypraw: *„Posłano po podjazd komenderowanych z pospolitego ruszenia, ludzie wybierając i na koniach dobrych... nade dniem stanęłam pod Bełżycami z brzegu lasa. Już świtać poczęło...”*.



Lektura korespondencji pomiędzy Sobieskim i Marysienką dostarcza niewątpliwie wielu ważnych informacji nie tylko z dziedziny osobistej, ale również na temat ówczesnych okoliczności politycznych, sytuacji w kraju. Marysienka, która przybyła razem z dworem francuskim Ludwika Marii Gonzagi do Polski od najmłodszych lat była blisko polityki. Interesowała się uwarunkowaniami, zależnościami i dlatego w listach poświęcali z Janem sporo uwagi tym tematom.

Na zakończenie trudno nie pokusić się o pewną refleksję, mianowicie że od czasów Jana i Marysienki język pisany mocno zubożał. Czy ktoś byłby w stanie z przyjemnością usiąść jeśli nie co dzień, to przynajmniej raz w tygodniu napisać tak barwny i interesujący list do bliskiej osoby? Sami odpowiedzmy sobie na to pytanie...

Tekst: Agnieszka Winiarska

Foto: Józef Kasprzak

ŚWIĘTO DRZEW W NASZYM PRZEDSZKOLU

Dla przedszkolaków troska o środowisko jest sprawą bliską i ważną. Chcą pomóc chronić przyrodę i jej zasoby.

Samorządowe Przedszkole Publiczne w Bełżycach uczestniczy w działaniach proponowanych przez Klub Gaja, którego misją jest ochrona naszej planety Ziemi oraz zachowanie środowiska naturalnego dla nas i dla przyszłych pokoleń. Uczestnicy programów proponowanych przez tę organizację m. in. sadzą drzewa, zakładają ogrody, adoptują rzeki i strumienie, zbierają makulaturę i pomagają zwierzętom.

W ramach współpracy z Klubem Gaja nasze przedszkole dotychczas zorganizowało spotkanie edukacyjne z pracownikiem z Nadleśnictwa Świdnik (w roku 2009).

W tym roku w naszym przedszkolu odbyła się szczególna akcja – sadzenie drzewek na terenie ogrodu przedszkolnego, które pozyskaliśmy z Nadleśnictwa Świdnik. W akcję

sadzenia drzew zaangażowała się cała społeczność przedszkolna: dzieci, nauczyciele i obsługa, a honorowymi gośćmi byli dwaj przedstawiciele z Nadleśnictwa Świdnik. W piękny, słoneczny dzień - 12 października przystąpiliśmy do sadzenia drzewek. Zasadziliśmy ich 7 – każda z grup przedszkolnych posadziła swój świerk.

Myślimy, że wspólne sadzenie drzew przyczyni się do wzmocnienia relacji ze środowiskiem lokalnym oraz będzie inspirowało do ochrony środowiska. Chcielibyśmy, aby Święto Drzewa (10 października) wpisało się na stałe w kalendarz naszych przedszkolnych działań i stało się coroczną tradycją.

Pragniemy również poszerzyć zakres naszej współpracy poprzez organizowanie w przyszłości zajęć i zabaw w terenie leśnym z udziałem pracowników Nadleśnictwa.



Tekst i foto:

*Małgorzata Suchora, Edyta Maliborska,
Beata Badowska*

LISTOPADOWA UROCZYSTOŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

„Wszyscy święci! Pochodzący ze wszystkich ras, wszystkich narodów, wszystkich epok, stanów, zawodów... Intelktualiści, mędracy, władcy, badacze, pastuszkowie, żebracy, możni tego świata, rycerze i zakonnicy, starzy, młodzi, dzieci, dziewice, matki, żony i wdowy... Gdziekolwiek rośnie wieczne zieleniące drzewo wiary, rodzą się święci, najpiękniejszy jego owoc.”

Zofia Kossak



Po dniu Wszystkich Świętych przychodzi Dzień Zaduszny. Modlimy się za zmarłych, aby dostąpili wiecznego zbawienia. Zaduszki są liturgicznym wspomnieniem wszystkich zmarłych. Zwyczaj modlitw za przebywające w czyśćcu dusze zapoczątkował w 998 r. św. Odyłon, opat benedyktyńskiego klasztoru z Cluny. W Polsce obchodzenie tego święta przyjęło się w XII w. Zostało ono wprowadzone, aby zastąpić pogańskie zwyczaje upamiętniania zmarłych.

Z tamtego okresu pozostało w naszej kulturze i zwyczajach wiele obrzędów, tradycji.

Dlaczego nie witamy się przez próg? – ponieważ próg był siedliskiem duchów zmarłych dzieci i nie należało zakłócać im spokoju, podobnie jak „dziady” gromadziły się w narożnikach stołu i uderzenie wien pięścią było uważane za bardzo gorszące. Skwierczenie polana w ognisku uważano za skargę zamkniętej w nim duszy, proszącej o wsparcie. Duchy usiłowano zatem oblaśkawić np. składając razem z ciałem do grobu jedzenie i napoje. Często zmarłych wynoszono przez okno zamiast przez drzwi, zasłaniano w domu lustra kiedy ciało było jeszcze w domu, by się duch żywym nie przyglądał, a potem nie wrócił po kogoś z zaświatów.

Kiedy Kościół zmienił te obrzędy na Święto Zmarłych mówiło się, że zmarli

potrzebują nie jadła tylko modlitwy, a światła należy im palić dla wyobrażenia wiekuiestego światłości, której są spragnione. Odtąd także modlić się należało „Wieczny odpoczynek racz im dać Panie...”

Tekst i foto: AWI

ŚWIĘTO ZMARŁYCH

Jest taki dzień w roku...

*Kiedy refleksja w serce się wkrada,
deszczowy zazwyczaj i zimny...
dzień... 1-ego listopada.*

*To taki czas zadumy,
modlitwy nad zmarłych duszami.
Choć ICH już nie ma wśród nas...
kochamy nadal, więc pamiętamy.*

*Patrzę na płomień tłący się w zniczu.
Smutek i żal się we mnie budzi.
Spoglądam w niebo i zadaję pytanie:
„Dlaczego Boże, zabierasz dobrych ludzi?”*

*Zabierasz tych, co mają serca szlachetne.
A ci bez niego po ziemi stąpają.
Dlaczego śmierć musi rozdzielać tych...
którzy tak bardzo się kochają.*

*Kiedy już opuszczam bramy cmentarza...
zmarłe dusze żegnam powoli...
Nie proszę Boga o życie, ale mam nadzieję...
że za rok tu przyjdź mi pozwoli...*

KONCERT PIEŚNI MARYJNYCH W BABINIE I MATCZYNIE

Po raz trzeci mieliśmy przyjemność uczestniczyć w rocznie organizowanym koncercie Pieśni Maryjnych. Podobnie jak w latach poprzednich pani Barbara Wieczorkiewicz zadbała o zorganizowanie obu występów. Gościnnie przyjęli zarówno zespoły jak i słuchacze proboszczowie i księża z parafii w Babinie i Matczynie. Wystąpiły zespoły śpiewacze ze Strzeszkowic, Wierchowisk i Wojcieszyna. Swoim śpiewem chwaliły Polski i Świata Królową, jej dobro, piękno, dziękowały za opiekę nad całym narodem i prosili o dalsze błogosławieństwa.

Repertuar jak zawsze został dobrany i ciekawie i różnorodnie. Występom akompaniowała pani Barbara. Tym razem jednak wierchowicki zespół wystąpił a cappella. Panie wyśpiewały między innymi pieśń zatytułowaną „Moja łódź do ciebie Santa Maria”. Partie solowe wykonywała Anastazja Ziolo.

Na zakończenie wszystkie zespoły wraz ze słuchaczami wspólnie odśpiewały „Barke” i „Polskie kwiaty” – ukośne pieśni Jana Pawła II. Trzeba śmiało zaznaczyć, że z roku na rok przybywa słuchaczy, którzy chętnie przychodzą na takie imprezy. Niestety przybywa pub-

liczności tej bardziej wiekowej bo młodszy jakoś spieszą się po mszy do domu i swoich zajęć. W tym pędzie i pośpiechu zgubić ważne wartości jest łatwo, a odnaleźć je potem dużo trudniej.

Tekst i foto: AWI



KAPLICZKI W NASZEJ GMINIE

*Jesteś drogowkazem kapliczko przydrożna,
Jesteś przypomnieniem dla pielgrzymów ziemi,
Że Pan Bóg jest wszędzie, w każdziutkim zakątku,
Na rozstajnych drogach i w leśnej zieleni...*

Kapliczka to niewielka budowla kultowa, wznoszona przy drogach lub rozdrożach. Wznoszono zatem kapliczki wotywnie, dziękczynne, obrzędowe, z obrazem lub rzeźbą – świętym Jezusa, Matki Bożej lub świętego czasem zawieszona na drzewie, czasem na słupie, a czasem stawiano niewielkie budowle drewniane lub murowane. W Polsce szczególnie kapliczki wpisują się charakterystycznie w krajobraz wiejski. Często w kapliczkach śpiewa się majówki czy zamawia modlitwy różańcowe.

i duży, że pozwolił na urządzenie w jego wnętrzu małego przybytku modlitwy, małej świątyni. Dach został zaprojektowany i wykonany przez młodą architekturę. Nierównomierne pokrycie z deseczek, różnego kształtu doskonale komponuje się z drzewem.

Historia Matki Bożej Płaczącej związana jest z objawieniem się Marii dwojgu dzieciom. Wśród wysokich gór ukazała się, siedząc na kamieniu, z łokciami opartymi na kolanach, z twarzą ukrytą w dłoniach, zapłakana. Przyczyną jej łez, jak wyjaśniła dzieciom, są grzechy ludzi, zaniedbania uczestniczenia we mszy świętej, świętowaniu niedzieli, słowne bluźnierstwa, nie przestrzeganie postów. Matka



Kapliczka Matki Boskiej z Lasalette

później już murowana. Św. Jan Nepomucen urodził się około 1350 roku w Pomuku, obecnie Nepomuk, a zamordowany został 20 marca 1393 w Pradze – prezbiter, spowiednik Zofii Bawarskiej. Ponieważ nie chciał ujawnić tajemnicy spowiedzi jej mężowi, królowi Czech Wacławowi IV został przez niego schwyty, następnie torturowany ogniem, a na koniec zrzucony z Mostu Karola wprost w nurty Węławy. Stał się męczennikiem i świętym Kościoła katolickiego. W 1719 roku wśród jego kości odnaleziono zupełnie nienaruszony język. Kiedy sześć lat później ponownie otwarto grób, język zasuszył się. Jednak po godzinie na oczach wszystkich powrócił do normalnego stanu. Jan Nepomucen jest patronem spowiedników, broni także dobrej sławy i chroni przed powodzią.

Tradycją w naszym regionie było stawianie kapliczek witalnych, na drodze pielgrzymek oraz przy wjeździe do miejscowości. W taki sposób Św. Nepomucen witał przyjeżdżających do naszego miasta oraz pielgrzymki, które udawały się do Częstochowy. Cdn.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska



Kapliczka św. Jana Nepomucena

Umiejscowiona w drzewie stoi na cmentarzu parafialnym w Bełżycach – Matka Boża Płacząca. Z inicjatywy ks. Czesława Przecha pojawiła się tam kilkanaście lat temu podczas wycinki starych drzew, zagrażających przewróceniu się na pomniki. Pień kilkudziesięcio lub kilkusetletniej lipy był na tyle piękny

Boska woła o nawrócenie ze złej drogi życia i zachęca do modlitwy i pokuty.

Dziś kapliczką na cmentarzu opiekuje się rodzina bełżyczan, dba o konserwowanie daszku i świeże kwiaty przy figurze.

Stoi przy ul. Kościuszki w Bełżycach od kilkudziesięciu lat. Początkowo była drewniana,

UCZNIOWIE SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 1 W BEŁŻYCACH STOJĄ NA „STRAŻY” PAMIĘCI NARODOWEJ

W całej Polsce 1 i 2 listopada przez wszystkie cmentarze przechodzą rzesze ludzi odwiedzających groby swych bliskich. W tych dniach na grobach płoną znicze i leżą kwiaty. Obyczaj nakazuje zapalić światło także na grobach zapomnianych, których nie odwiedza już nikt bliski, na bezimiennych, polnych i leśnych mogiłach żołnierskich, w żołnierskich i powstańczych kwaterach cmentarnych, na miejscach straceń, w obozach zagłady, a więc w miejscach pamięci narodowej, a także na grobach ludzi szczególnie zasłużonych dla Polski.

Młodzi regionaliści uporządkowali groby, nad którymi szkoła sprawuje opiekę. Pochylili

się nad mogiłami mieszkańców Bełżyc, którzy zostali rozstrzelani w czasie drugiej wojny światowej oraz zapalili znicze na mogile więźniów niemieckiego obozu koncentracyjnego w Lublinie, nazywanego potocznie Majdankiem.

Mali historycy starannie wypełniają swoje obowiązki i troszczą się o swoją „Małą Ojczyznę”. Poznają jej dzieje przez bezpośrednią obserwację i staranną pracę na rzecz rodzinnej miejscowości. Ich zaangażowanie stanowi punkt wyjścia do przetwarzania zgromadzonych wiadomości i podejmowania aktywnej, twórczej działalności na rzecz regionu. Dzieci, które znają własne „korzenie” w przyszłości staną się dobrymi obywatelami.

Uczniowie przeprowadzili rozmowy ze starszymi członkami swoich rodzin i zredagowali ciekawe wspomnienia z czasów drugiej wojny światowej.

Uczennica klasy 4a – Dominika Winiarska opisała historię swojej prababci Krystyny.

„Gdy wybuchła II wojna światowa moja prababcia Krystyna miała kilka lat. Bardzo często opowiadała przeżycia z czasów okupacji. Szczególnie wspomina pewien dzień, gdy jej brat wrócił do domu z obozu pracy. Był głodny, wyczerpany i chory. Wkrótce we wsi Szczuczki zorganizowano łapankę. Wszystkich pojmany tam mężczyzn umieszczono w szkole i strzelano do nich. Wieczorem budynek podpa-

lono. Pewien pan przeżył, gdyż upadający kolega zasłonił go swym ciałem.”

Po tamtych tragicznych wydarzeniach pozostała pieśń:

„...pierwszego października ptaszki
nie śpiewają

w Szczuczku wszystkich chłopów
Niemcy zabierają.

Zabrali Ich wszystkich
do szczuczowskiej szkoły

A sami armaty na nich ustawili.

Jak już Ich wybili, szkołę podpalili.

Uczennica klasy 4a – Agata Rusinek opisała historię swojej prababci.

„Moja prababca mieszkała w Bełżycach przy ulicy Lubelskiej. Pewnego dnia Niemcy zabierali ludzi do Obozu Zagłady. Ustawiano wszystkich w szeregu, liczone i szykowano do wyjazdu. W pewnym momencie powstało wielkie zamieszanie. Moja prababca zaczęła uciekać. Gestapowcy rozpoczęli poszukiwania.

Weszli do stodoły, khuli siano kolbami karabinów, aby sprawdzić, czy nie ma tam człowieka. Prababci udało się uciec, lecz to koszmarnie przeżycie wraca do niej w snach.”

Uczennica klasy 4b – Agata Łakota opisała historię swojego dziadka i jego żydowskich kolegów.

„Mój dziadek miał dwóch żydowskich kolegów – Ferszmana i Mojsego. Gdy wybuchła wojna umieszczono Ich razem z innymi Żydami w getcie. Dziadek nie mógł się z nimi oficjalnie przyjaźnić. Często dokonywano tam „selekcji” ludzi. Osoby chore i wyczerpane wywożono do Obozów Zagłady. Organizowano też masowe egzekucje ludzi. Pomordowanych chowano w zbiorowych mogiłach.

Po jakimś czasie dziadzio mój dowiedział się, że jego przyjaciel Ferszman żyje i mieszka w Danii.”

Tekst: Agnieszka Winiarska, Ewa Pietrzyk

JESIEŃ KULTURALNA

14 listopada

– „Poczekalnia Literacko-Muzyczna”

Słowno-muzyczna wycieczka przez świat.

W programie:

- standardy światowej muzyki rozrywkowej – występ Warszawskiego Kwartetu Klarinetowego
- poezja różnych krajów i kontynentów

27 listopada – „Jazz Hall Cafe”

– **Zaduszki Jazzowe**

4 grudnia – Galeria MDK – „Podróże”

– **wernisaż fotografii braci Markowskich**

3-4 grudnia – Jesienny Przegląd Filmowy

Wspomnienie o prezesie Towarzystwa Regionalnego Bełżyc doktorze Stanisławie Wójtowiczu



Listopad to miesiąc zadumy i wspomnień dlatego warto przypomnieć sylwetki znanych i zasłużonych bełżyczan. Osób, które pomagały budować współczesny wizerunek naszego miasta. Jednym z nich był dr Stanisław Wójtowicz.

Urodził się w Bełżycach w mieszczańskiej rodzinie Pawła i Wiktorii Maliborskich 15.04.1901 r. Naukę w stopniu podstawowym pobierał w szkole w Bełżycach, a po jej ukończeniu został przyjęty do klasy II Państwowego Gimnazjum Męskiego im. Hetmana Jana Zamoyskiego w Lublinie. Po siedmiu latach nauki na kierunku matematyczno-przyrodniczym w 1923 r. uzyskał świadectwo dojrzałości i prawo ubiegania się o przyjęcie na studia wyższe. Dalsze wykształcenie zdobywał na Uniwersytecie Józefa Piłsudskiego w Warszawie na Wydziale Lekarskim. Po skończeniu studiów w 1930 roku otrzymał dyplom lekarza medycyny. Pobieranie nauki w szkole średniej, oraz na uniwersytecie wymagało wielkiej determinacji ze strony Stanisława i rodziny, która ponosiła cały ciężar finansowy jego edukacji. Jako młody lekarz pracował w różnych placówkach ochrony zdrowia na terenie Warszawy. Zdobytą wiedzę i doświadczenie pragnął poszerzyć o przyrodolecznictwo. Z tego powodu wyjechał do słynnego uzdrowiska w Karpatach – Truskawca Zdroju. Tu w 1936 roku podejmując pracę w charakterze lekarza zdrojowego pełniąc jednocześnie funkcję zastępcy ordynatora uzdrowiska.

Wrzesień 1939 roku tragiczny dla całego narodu był tragiczny również dla Stanisława, który zastanawia się czy zostać w uciążliwym Truskawcu, czy powrócić w rodzinne strony i nieść pomoc swoim najbliższym, którym tak wiele zawdzięcza. Nasilone działania an-

typolskie ze strony nacjonalistów ukraińskich przyspieszyły podjęcie decyzji o powrocie w rodzinne strony. W październiku 1939 roku wraca do Bełżyc. Od pierwszych dni pobytu podjął intensywną pracę. Doskonale znał oczekiwania i potrzeby mieszkańców miasta i okolicznych wsi. Widząc ogromną liczbę pacjentów w miejscowym szpitalu bezinteresownie udzielał pomocy jednemu wówczas lekarzowi szpitala dr Władysławowi Grażewiczowi.

Okres okupacji hitlerowskiej wymagał od Wójtowicza wielkiego hartu ducha i odwagi. Był pod ciągłą obserwacją władz okupacyjnych, a mimo to, na każde wezwanie miejscowego ruchu oporu, w którym aktywnie uczestniczył, był do jego dyspozycji w dzień i w nocy. Posiadane doświadczenie czyniły go lekarzem uniwersalnym. Jako żołnierz AK – lekarz i patriota wielokrotnie wystawiał fałszywe zaświadczenia lekarskie broniąc tym samym mieszkańców miasta i okolic przed wywózką na roboty przymusowe do Niemiec. W tym okresie głównym celem działalności – bo tak był nazwany przez miejscowych – była opieka medyczna nad ludnością cywilną oraz prowadzącymi walkę z okupantem oddziałami partyzanckimi bez względu na przynależność do formacji AK, BCH, AL, WiN i innych. Było to zadanie trudne do wykonania ze względu na brak leków, materiałów opatrunkowych, sprzętu oraz wykwalifikowanej pomocy medycznej.



Po zakończeniu działań wojennych podejmuje pracę nad organizacją sieci służby zdrowia na terenie utworzonego w 1956 r. powiatu bełżyckiego. Zostaje kierownikiem Wydziału Zdrowia Powiatowej Rady Narodowej w Bełżycach. Znając potrzeby w zakresie profilaktyki i lecznictwa na terenie powiatu bełżyckiego przekonał władze do budowy specjalistycznej przychodni powiatowej wraz z apteką. Przedsięwzięcie i zabiegi organizacyjne oraz upór w działaniu zaowocowały otwarciem w 1962 roku nowoczesnej przychodni i apteki przy ul. Bednarskiej. Będąc powiatowym inspektorem sanitarnym zwrócił uwagę na potrzebę poprawy stanu sanitarnego miasta i powiatu. Na efekty nie trzeba było długo czekać. W wojewódzkim konkursie czystości i estetyki miast w latach 1964, 1966 i 1967 Bełżyce zajęły pierwsze miejsce.

Stanisław Wójtowicz był dobrym administratorem i organizatorem, odznaczał się sumiennością i dokładnością w załatwianiu spraw wielkich i małych. Dzięki doświadczeniu i wieloletniej praktyce lekarskiej był wzorem należytego wykonywania obowiązków pracownika ochrony zdrowia. Jego kultura osobista i bezinteresowność w niesieniu pomocy bliźnim sprawiła, że stał się autorytetem w swoim środowisku. Należy też przypomnieć iż aktywnie włączał się do popularyzacji dziejów miasta i kultury regionu. W 1967 w 550 –tą rocznicę nadania Bełżycom praw miejskich był jednym z założycieli Towarzystwa Regionalnego Bełżyc i na pierwszym zebraniu organizacyjnym został wybrany prezesem zarządu tegoż towarzystwa. Powierzenie funkcji kierowniczej TRB osobie wywodzącej się z rdzennej ludności miasta, znającej problemy, kulturę i obyczaje godne popularyzacji gwarantowało jego żywą działalność.

*Tekst: Antoni Kamiński
Prezes Towarzystwa Regionalnego Bełżyc*

PRODUKT LOKALNY PROMOCJĄ REGIONU



„Produkt lokalny a animacja życia społeczno – kulturalnego Małej Ojczyzny” był to temat spotkania z etnografem Haliną Solecką. Temat ten z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem wśród społeczności lokalnych. Wymaga on jednak większego rozpropagowania zarówno wśród stowarzyszeń i towarzystw jak i osób indywidualnych kultywujących tradycje rodzinne: kulinarne, ginących zawodów jak: bednarstwo, stolarstwo, ciesielstwo, tkactwo, kowalstwo, koronkarstwo i wielu wielu innych.

Od kilku już lat funkcjonuje w Polsce pojęcie produktu lokalnego – regionalnego.

Postrzega się go potocznie jako atrakcję turystyczną naszego regionu. Często jest to produkt zakorzeniony w naszej kulturze, tradycji chociaż początkowo nie zawsze mamy tego świadomość. Bywa też, że produkt lokalny jak chociażby potrawy przyrządzane w danym regionie w każdym domu, a poza nim nie znane, jest bagatelizowany. Na tym przykładzie można powiedzieć, że produkt lokalny jest czymś, co mieszkańcy danego terenu uważają za tradycyjne i pospolite, a osoby z zewnątrz za specyficzne i niepowtarzalne. Stąd tak ważne jest dotarcie do historycznych źródeł danego regionu z zakresu chociażby dziedzictwa kulinarnego, dawnych zawodów i umiejętności. Wymaga to sporej wiedzy etnograficznej, która powinna wspierać w działaniach animatorów kultury. Przecież dawne zwyczaje czy przyzwyczajenia kulinarne, to wspomnienia i smaki naszego dzieciństwa. To część naszej kultury, do której pragniemy wracać, z którą chcemy zachować więź i przekazać następnym pokoleniom.

Nasz region bogaty w rzepak ma tradycje związane z tłoczeniem oleju. Taki produkt zapewne z dodatkiem ziół, czy innych przypraw mógłby się stać produktem regionalnym, podobnie jak obfitość malin pozwoliłaby produkować dżemy, soki, konfitury, a burak cukrowy np. ciasta. Jest to kwestia samego pomysłu, przyjrzenia się tradycjom, zwyczajom.

Oczywiście nie byłyby to zapewne produkty na skalę masową, natomiast dające wytwórcom zatrudnienie i tym samym utrzymanie.

Wraz z przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej i włączeniem się we wspólną politykę UE, Polska realizuje Program Odnowy Wsi oraz Program LEADER, który wyróżnia możliwość dofinansowania małych grantów, w ramach których mogą być realizowane projekty dotyczące:

- rozwoju aktywności społeczności lokalnych, poprzez promocję lokalnej wytwórczości ludowej, kulturalnej i artystycznej; – rozwój agroturystyki i turystyki na obszarach wiejskich poprzez tworzenie bazy informacyjnej, turystycznej i wydawanie folderów;
- odbudowę małej infrastruktury turystycznej, a szczególności punktów widokowych, miejsc wypoczynkowych, ścieżek rowerowych i spacerowych itp.
- udostępnianie na potrzeby społeczności wiejskiej urządzeń sprzętu komputerowego, umożliwiającego dostęp do Internetu;
- organizację imprez kulturalnych, rekreacyjnych, sportowych.

*Tekst: Halina Solecka, Agnieszka Winiarska
foto: AWI*

MASZYNA STOP

Ciągłe narzekamy i jesteśmy niezadowoleni. Coraz częściej odnoszę wrażenie, że daliśmy się wciągnąć w jakąś maszynę której siłą napędową jest właśnie niezadowolenie i pesymizm. Maszyna ta pracuje ostatnio coraz szybciej i wydajniej. Z łatwością dajemy się wciągnąć w jej tryby i jak dzieci ulegamy zbiorowemu niezadowoleniu.

Czy zastanawiałeś się kiedyś nad tym jaką siłę może mieć Twoja odpowiedź na proste pytanie znajomego „Co słychać”? Przypomnij sobie kiedy ostatnio odpowiedziałeś „W porządku”, „Wszystko dobrze się układa”. Chyba częściej padała odpowiedź „Szkoda gadać”, „Po staremu”, o sformułowaniu „Jest w porządku”, „Jestem szczęśliwy” zapomnieliśmy już chyba na dobre.

Skąd ten brak umiejętności, lub też niechęć do dostrzegania tego, co dobre i pozytywne. Narzekamy na wszystko i wszystkich – nie zawsze mając ku temu powody. Gdy boli nas głowa od razu „umieramy”, a gdy mamy zły dzień w pracy najchętniej wysłalibyśmy wszystkich w kosmos. Czy tak naprawdę mamy poważne powody by rzeźbić głośnymi i suchymi słowami tragiczny posąg naszego życia.

Obserwując niezadowolonych wyraźnie zauważyłam podział na trzy grupy.

Pierwsza z nich to główne tryby maszyny będące podstawową siłą napędową. To niezadowoleni ze wszystkiego i wszystkich. Grupa

ta jest najbardziej niebezpieczna, gdyż ich założenia i światopogląd rozprzestrzeniają się najłatwiej. Osoby należące do tej grupy są bardzo wygodne i raczej bierne. Narzekanie i manifestowanie niezadowolenia należy do ich priorytetów.

Grupa druga to osoby niezadowolone, ale mające w sobie iskrę nadziei. Ta część społeczeństwa jest trochę bardziej aktywna i widzi światło nadziei w przytłaczającym tunelu codzienności. Ich „Stara bida” nie brzmi tak przekonująco i wiarygodnie.

Ostatnia grupa to niezadowoleni dla zasady po to, aby nie wyróżniać się z tłumu. Są to osoby nieco leniwe, czasami wygodne, jednak nie do końca przesyczone negatywnym nastawieniem. Pozują oni niezadowolone i znudzenie rzeczywistością, ponieważ tak jest łatwiej i bezpieczniej. Przecież, gdy ktoś odważy się powiedzieć, że jest dobrze, że wszystko układa się jak najlepiej, to zaraz wydaje się nam podejrzany. Wytężamy wtedy wszystkie nasze zmysły nie po to, aby pogratulować i cieszyć się szczęściem drugiej osoby. Wręcz przeciwnie nie zazdrościmy i szukamy dziury w całym. Dlaczego tak łatwo przychodzi nam okazywanie niezadowolenia, a tak ciężko wyrazić nam radość i szczęście? Zwykły uśmiech staje się nie lada wyzwaniem, a smutna kamienna twarz coraz częściej jest naszą wizytówką.

To, w jakiej grupie już jesteśmy lub za chwilę będziemy zależy wyłącznie od nas. Mamy dwa wyjścia: możemy się zamartwiać i wyolbrzymiać nasze niepowodzenia; lub też możemy zacząć dostrzegać to, co dobre i nauczyć się czerpać energię nawet z naszych niepowodzeń. Wybór należy do nas. Rzeczywistość dookoła nas jest czasami przygnębiająca i smutna ale czy naprawdę jest aż tak źle? Jeżeli zaczniemy się zamartwiać to dalszy scenariusz jest dość łatwy do przewidzenia. Ciągłe niezadowolenie ze wszystkiego i wszystkich przerodzi się w złość i brak energii. Jeżeli natomiast nie ulegniemy otaczającej nas nudzie i nie damy się wciągnąć w tryby maszyny każdy kolejny dzień może być ciekawym odkryciem. Cieszyć może nawet na pozór nie ważne wydarzenie. Uśmiech, radośnie wypowiedziane „Dzień dobry”, czy widok dziecka które zadaje nedoręczne pytania po to, aby poznać świat. Myślę, że warto wygospodarować w ciągu dnia chociaż kilka chwil i sprawić sobie wtedy jakąś małą przyjemność. Może to być ulubiona książka, kawa czy też rozmowa z kimś bliskim. Jestem pewna, że przy odrobinie chęci i dobrej woli nie damy się wciągnąć do maszyny pesymizmu i niezadowolenia. Musimy się tylko postarać i zwykłymi gestami zacząć zatrzymywać tę maszynę.

Tekst: Izabela Furtak

ŚWIĘTOWALI NADANIE IMIENIA SZKOLE



Pięć lat temu Zespół Szkół Nr 1 w Bełżycach przyjął imię sławnego Polaka Jana Pawła II. Z tej okazji miały miejsce uroczyste obchody. Świętowali uczniowie, grono pedagogiczne, rodzice wraz z zaproszonymi gośćmi.

Całość uroczystości rozpoczęła się prze-marszem spod budynku szkoły do kościoła parafialnego, gdzie została odprawiona

msza święta. Po powrocie do szkoły nastąpiła część oficjalna czyli powitanie gości oraz życzenia. Jubilatowi powinszowania składał między innymi Poseł na Sejm Jan Łopata, przedstawiciele Urzędu Wojewódzkiego, Starostwa Powiatowego, Władz Miasta, organizacji i stowarzyszeń działających na terenie naszej gminy, przyjaciele szkoły.

Uczniowie pierwszych klas szkoły podstawowej oraz gimnazjum złożyli ślubowanie i w ten sposób dołączyli do społeczności uczniowskiej. Niecierpliwe przestępowanie z nogi na nogę świadczyło o tym, że najmłodsza część uczniowskiej braci nie może się już doczekać mianowania na „prawdziwego” ucznia. Podobnie jak siedzący i stojący na trybunach rodzice. Dało się zauważyć jak dzieci pozuja dumnie do zdjęć.

Po zakończeniu części oficjalnej obejrzeliśmy fragmenty dorobku szkoły czyli prezentacje przygotowane przez uczniów.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska

W GIMNAZJUM NR 1 STRZELAJĄ

Uczniowie Gimnazjum nr 1 im. Jana Pawła II uczestniczyli w Mistrzostwach Województwa w strzelaniu z broni sportowej. Zawody odbyły się na strzelnicy w Bychawie w dniu 24 września. Strzelano z karabinka sportowego w postawie leżąc na 50 metrów i pistoletu sportowego – postawa stojąc na 25 metrów. Uczniowie reprezentujący Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy przy Gimnazjum nr 1 w składzie: Iga Brewczak, Krzysztof Potakiewicz, Emil Nowakowski i Dawid Bukowski zajęli III miejsce w klasyfikacji drużynowej szkół gimnazjalnych. Indywidualny sukces odniósł Dawid Bukowski, który w pistolecie zajął także III miejsce z dobrym wynikiem – 74 pkt. W rywalizacji szkół ponadgimnazjalnych wystartował Karol Koziański zajmując IV miejsce w pistolecie z wynikiem 83 pkt.

Przed strzelcami kolejne zawody rangi wojewódzkiej pn. „Szkolna Liga Strzelecka” z broni kulowej, które odbędą się 29 października na strzelnicy sportowej Zespołu Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego w Lublinie.

Tekst i foto: opiekun sekcji strzeleckiej – R. Kwiatkowski



Chłopcy strzelają z karabinka sportowego



Od lewej stoją: Dawid Bukowski (z medalem), Krzysztof Potakiewicz, Iga Brewczak, Emil Nowakowski (z pucharem)

Bełżycka drużyna CKFiS II ligi tenisa stołowego mężczyzn w ubiegłym sezonie zajęła siódme miejsce w grupie awansowej, natomiast IV – ligowa drużyna CKFiS znalazła się na piątej pozycji także w grupie awansowej. W obecnym czasie nasza drużyna II - ligowa zajmuje pierwsze miejsce w Grupie I. Po dwóch kolejkach zdobyła komplet punktów wygrywając w pierwszej kolejce z UMKS Biłgoraj 9 : 1, a w drugiej kolejce z UKS Dojlidy III Białystok 7:3.

Dzień Nauczyciela

19 października 2010 r. gimnazjaliści przygotowali część artystyczną z okazji Dnia Edukacji Narodowej, która składała się z dwóch części. Pierwszą z nich była nietypowa szkolna lekcja pokazująca pracę nauczyciela z przymrużeniem oka. W drugiej części spotkania zostały wręczone statuetki SOWY dla nauczycieli.

W ostatnich dniach września samorząd gimnazjum przeprowadził ankietę, w której uczniowie oddawali głosy na nauczycieli w siedmiu kategoriach. Statuetki otrzymali:

p. Beata Szymczyk

– sprawiedliwy nauczyciel

p. Michał Dyguś

– uśmiechnięty nauczyciel

p. Monika Wójcik

– modnie i ładnie ubrana nauczyciel

p. Anna Stawińska

– nauczyciel, który dotrzymuje słowa

p. Edyta Rząd

– pomysłowy nauczyciel

p. Urszula Sobiepan

– wyrozumiały nauczyciel

p. Piotr Żuk

– nauczyciel, który żartuje na lekcjach.

Gimnazjaliści przyznali także SUPER-SOWY dla dyrekcji: p. Małgorzaty Bojar i p. Zbigniewa Dygusia. Statuetki wręczyły osoby znane z programów i seriali telewizyjnych oraz ludzie estrady.

Tekst : Ewelina Gajowiak

Tenis Stołowy – Treningi

Informujemy, iż po letniej przerwie wznawiamy bezpłatne zajęcia sportowo – rekreacyjne w tenisie stołowym dla młodzieży szkół podstawowych, gimnazjów, oraz pozostałej młodzieży. Treningi prowadzone będą w sali gimnastycznej Centrum Kultury Fizycznej i Sportu w Bełżycach (stadion) w dniach:

Środa 16.00 – 18.00

Piątek 16.00 – 18.00

Zapisy podczas treningów

Zapraszamy



Na zdjęciu: Piotr i Janusz Stróżak, Seweryn Kruk, Norbert Józwiak, Cezary Cwikła, Roman Piechnik, trener Tadeusz Wasilewski, Konrad Kudło, kierownik sekcji Waldemar Karwacki, Krzysztof Barszcz, Jacek Kołodziejczyk i Michał Chemperek

Tekst: Tadeusz Wasilewski, foto: archiwum sekcji TS